

安装说明

奥迪

电动车内空气滤清器

- 奥迪 A4 Limousine 2016 ▶
- 奥迪 A4 Avant 2016 ▶
- 奥迪 A5 Coupé/Sportback 2017 ▶
- 奥迪 A6 Limousine 2018 ▶
- 奥迪 A6 Avant 2018 ▶
- 奥迪 A7 Sportback 2018 ▶
- 奥迪 A8 2019 ▶
- 奥迪 A8L 2019 ▶
- 奥迪 e-tron 2019 ▶
- 奥迪 e-tron Sportback 2020 ▶
- 奥迪 Q5 2017 ▶
- 奥迪 Q5 Sportback 2021 ▶
- 奥迪 Q7 2015 ▶
- 奥迪 Q7 (PA) 2017 ▶
- 奥迪 Q8 2019 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

奥迪 A4 Limousine 2016 ▶

奥迪 A4 Avant 2016 ▶

奥迪 A5 Coupé/Sportback 2017 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程	7
5.1	准备工作	7
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.4	安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	8
5.5	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	9
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	11
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	13
5.8	功能检查	13
5.9	文档记录	13
5.10	装配汽车	13
6	无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)	14
6.1	准备工作	14
6.2	车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	14
6.3	安装电动车内空气滤清器	9
6.4	在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束	16
6.5	功能检查	18
6.6	文档记录	18
6.7	装配汽车	18



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

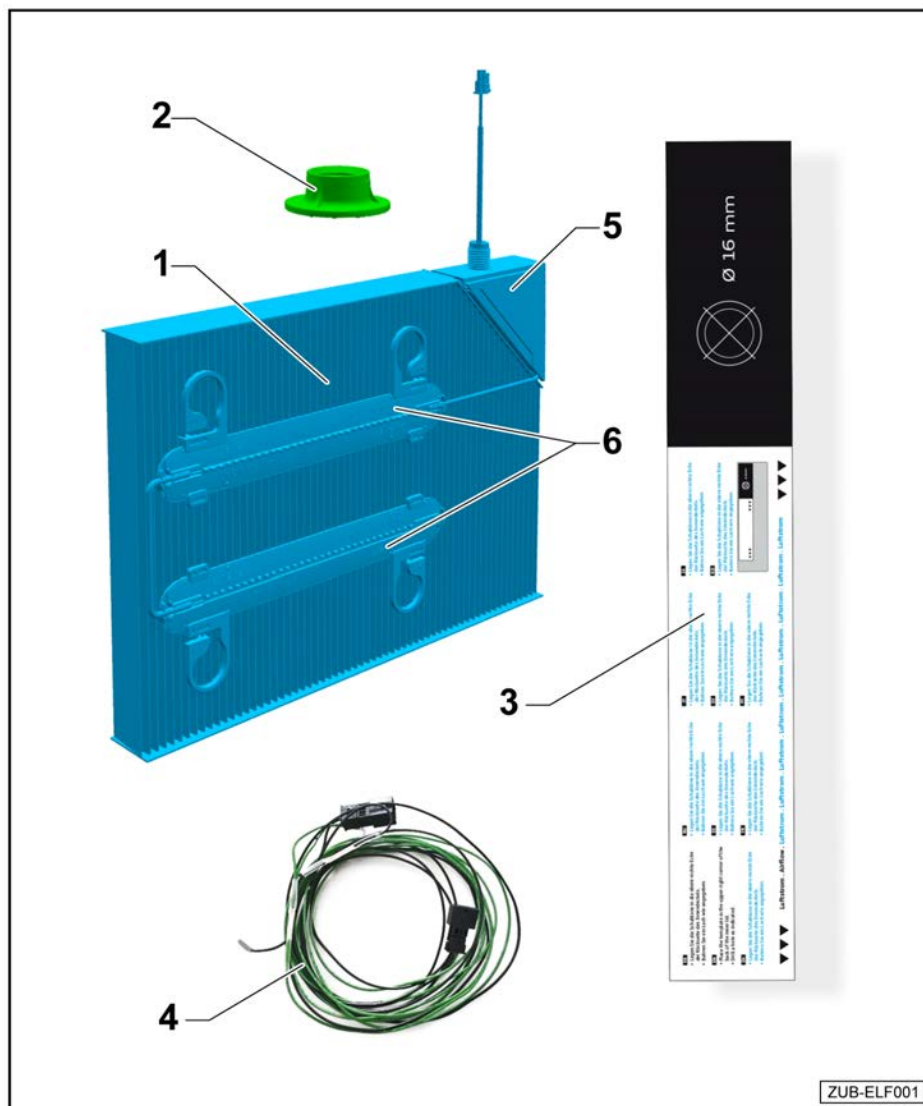
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



1) 在塑料袋内的电缆束上。

右置方向盘车辆供货范围：

数量	部件	组件编号
1	右置方向盘车辆保险丝座的连接电缆束	81A.054.662.C
1	2 芯插头外壳 ²⁾	8W0.971.832.A
1	2 芯插头外壳 ²⁾	893.971.632
1	F 型 5A 保险丝 ²⁾	N.102.615.01
5	电缆扎带 ²⁾	N.106.231.01
2	胶粘衬垫	WHT.005.450

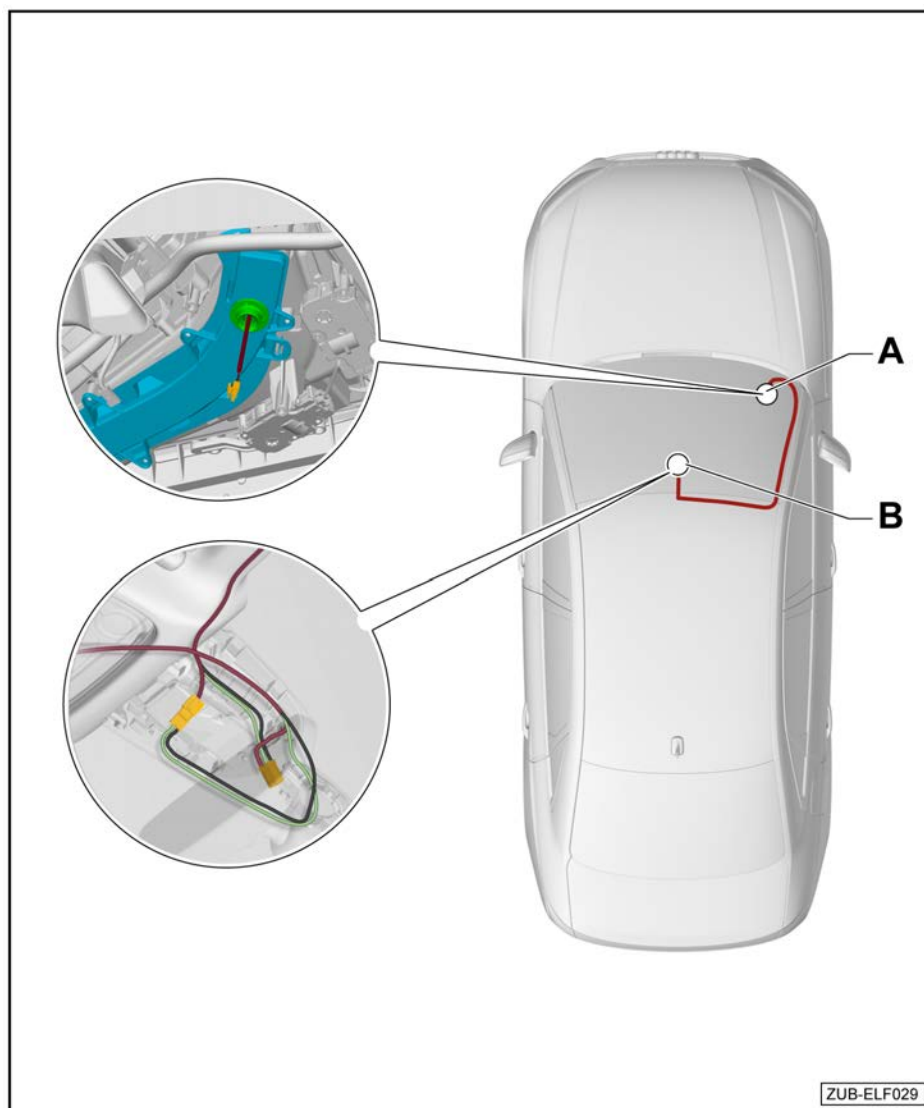
2) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆（PR 号 4L6/4L7）。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-车内空气滤清器接口

B-顶篷模块接口



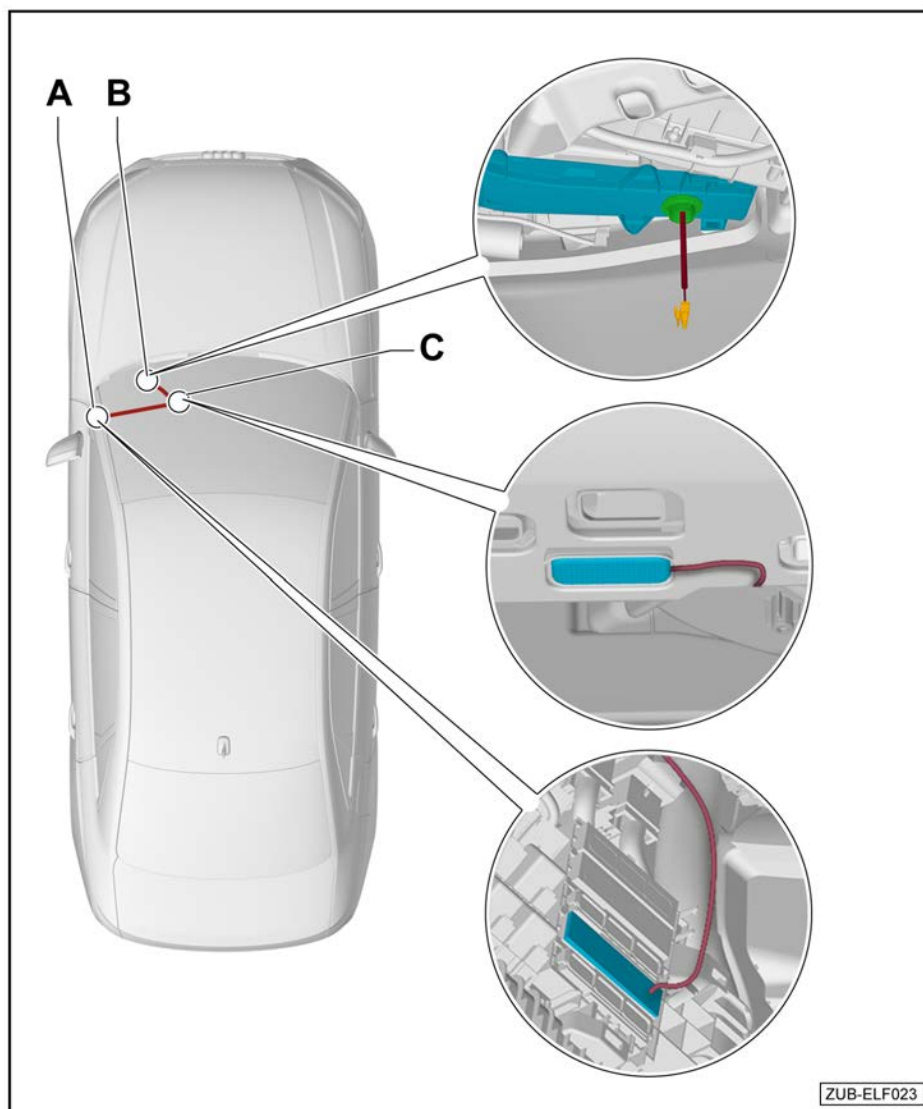


适用于右置方向盘车辆

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

- A-保险丝座接口
- B-车内空气滤清器接口
- C-脚部空间照明灯地线接口





5 左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

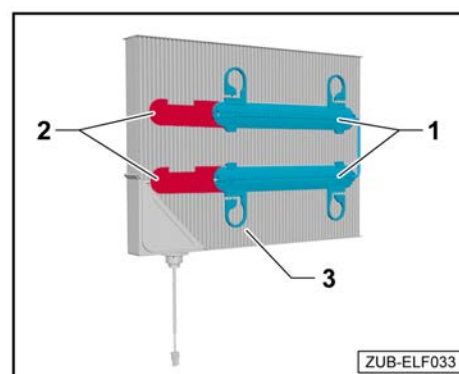
5.1 准备工作

Elsa 参考

- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间护板

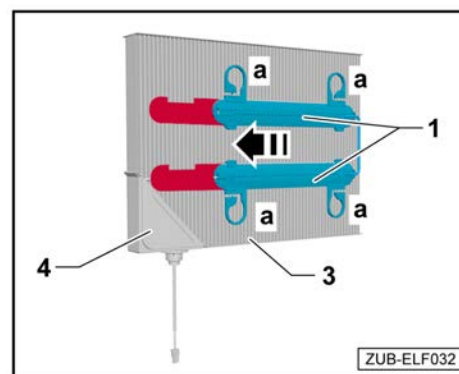
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。



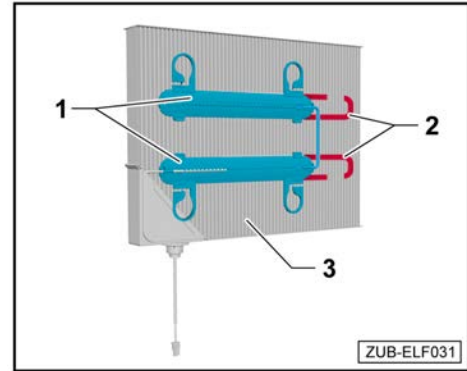
5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。





- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

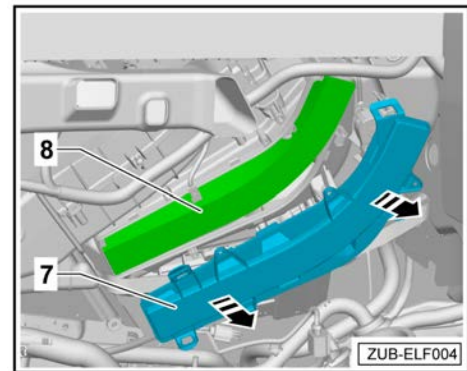


5.4 安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

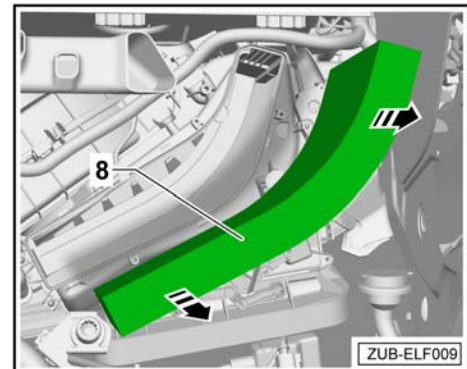
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

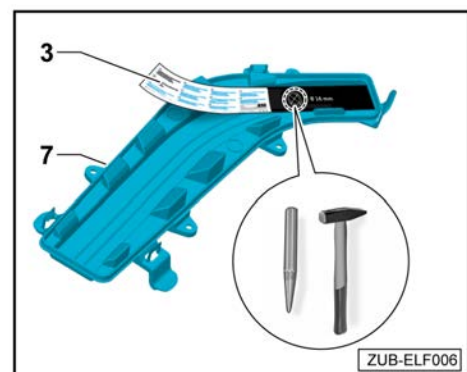
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

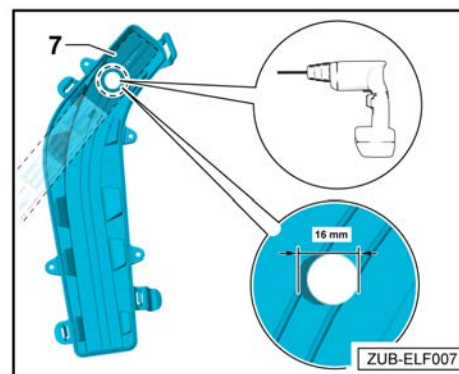


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

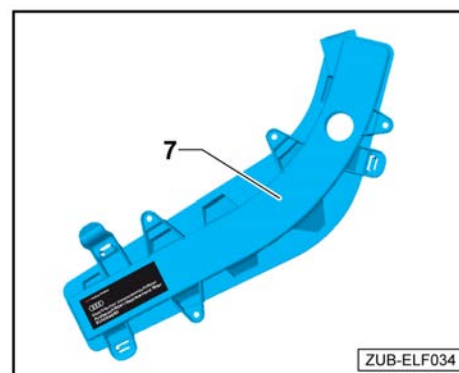




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



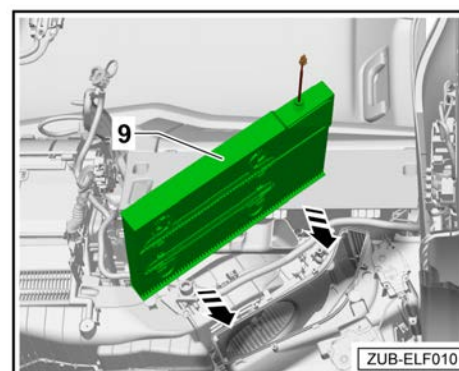
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

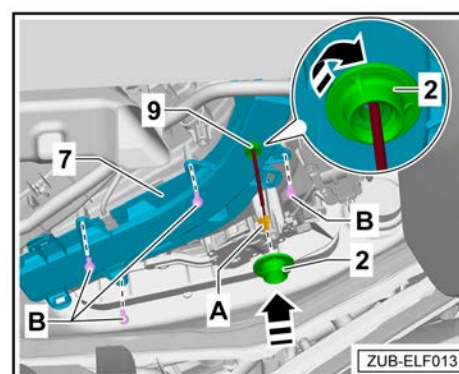
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



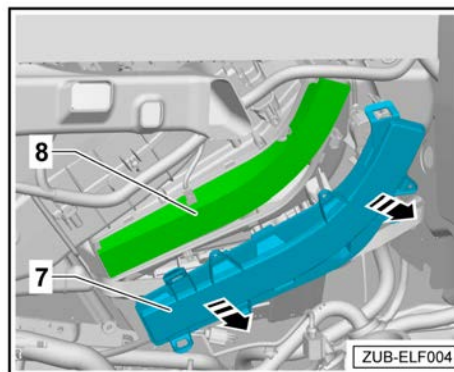
5.5 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

建议:

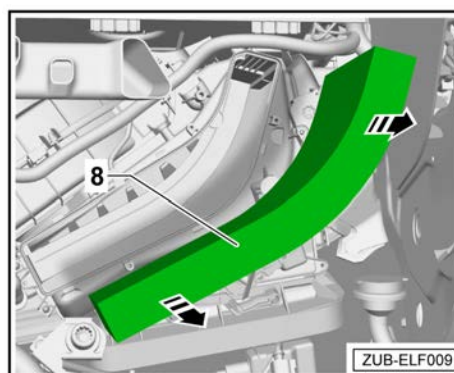
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



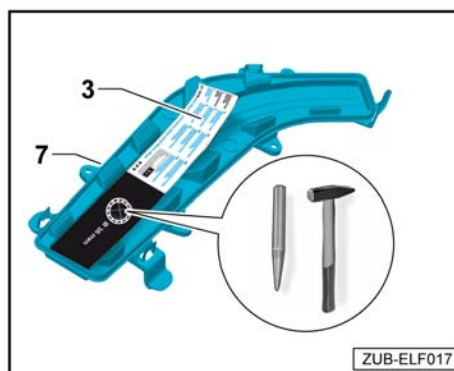
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



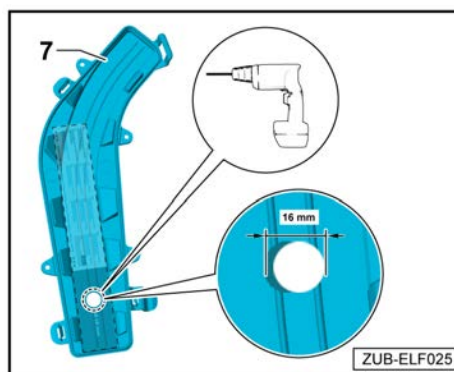
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

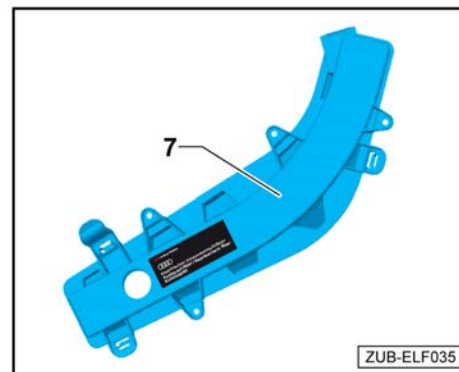


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





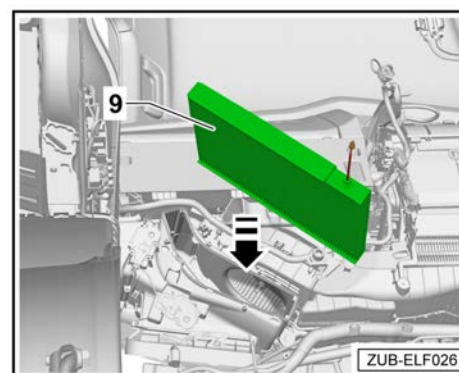
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

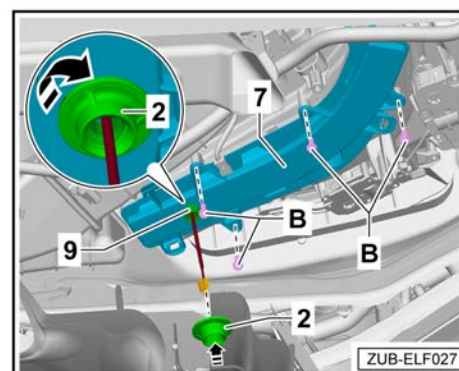
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

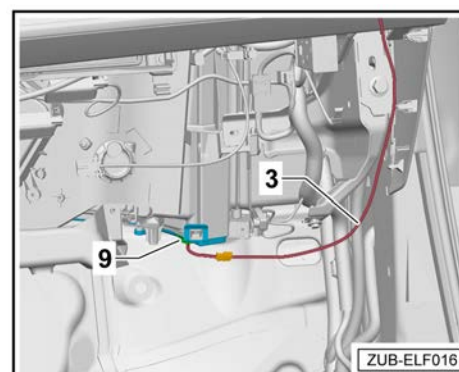
如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7)。
右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬, 以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



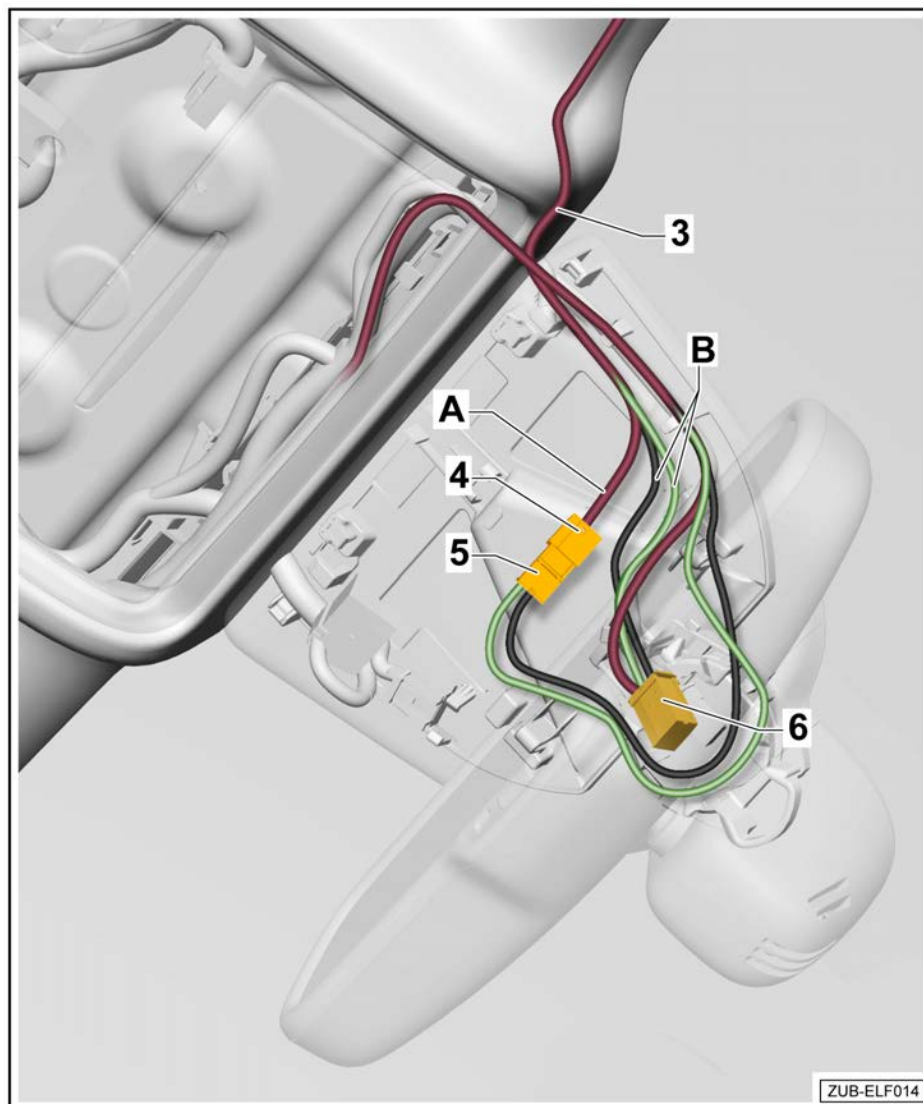


- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B- (绿色和黑色)。

! 提示

视配置情况而定, 可能存在车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR。

- 同样可以使用这些接口, 插头和针脚布局相同。
- 从车内后视镜拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出:



松开腔室 1 (端子 15)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (绿色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2 (接地)。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳 (8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线, 用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接, 防止产生噪音。



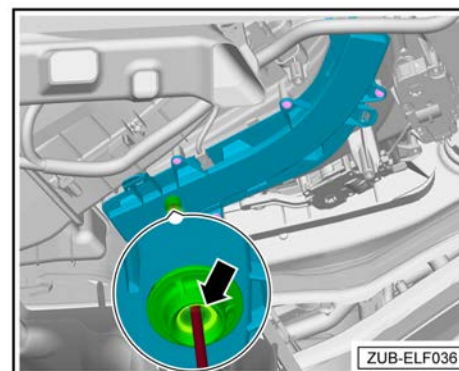
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 11 页 类似，在安装了导线适配器或通用行车记录仪 (UTR) 的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。



6 无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)

! 提示

如果是无车内后视镜的右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7), 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器。

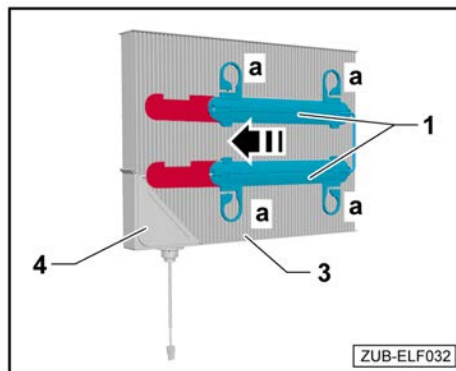
6.1 准备工作

Elsa 参考

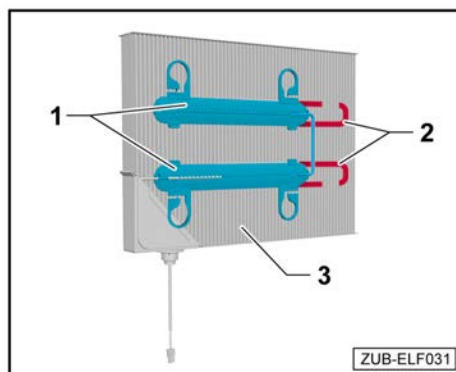
- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆卸手套箱。 ⇒ 车身内部装配工作; 修理组: 68; 手套箱; 安装和拆卸手套箱
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间盖板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间盖板
- 拆下副驾驶员侧脚部空间的侧饰板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装侧饰板

6.2 车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。



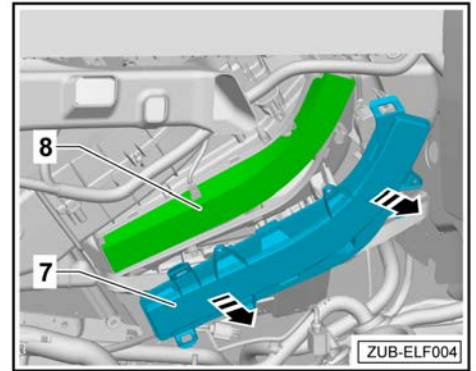
6.3 安装电动车内空气滤清器

建议:

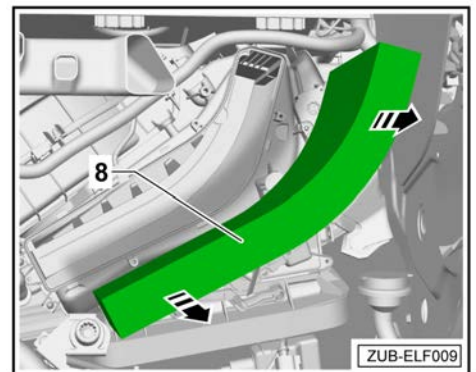
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



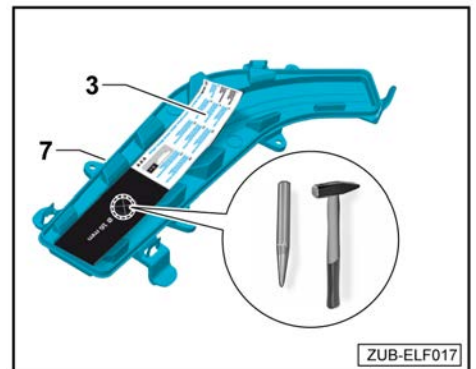
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



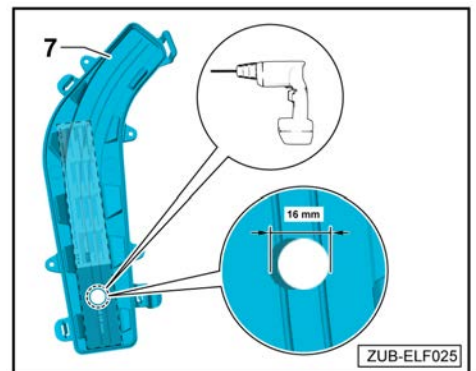
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

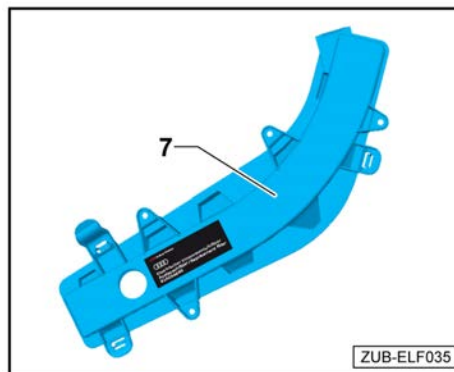


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





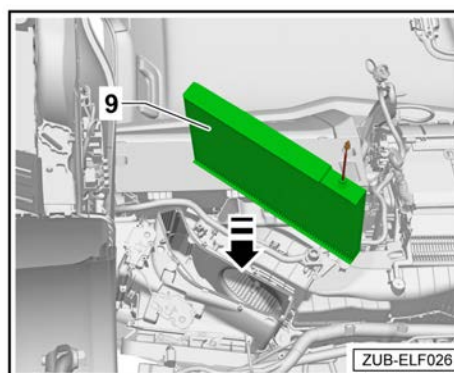
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议：

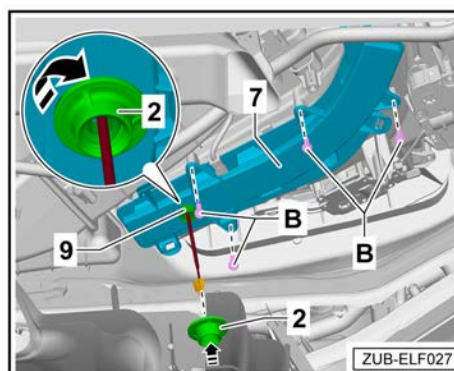
对此注意：加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-，并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-，直至听见其卡入的声音。

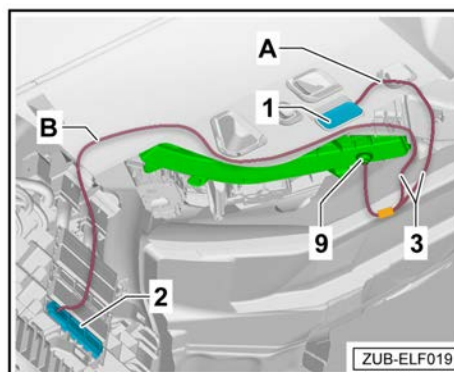
建议：

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态，则也可通过螺栓 -9-（例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓）进行固定 → 电子零件目录



6.4 在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住，防止产生噪音。
- 加装电缆束 -3- 分为两根导线。
- 预装了插头 8W0.972.575 且配有松动针脚的黑色导线 -A-。
- 预装了插头 4B0.971.992 且配有松动针脚的绿色导线 -B-。



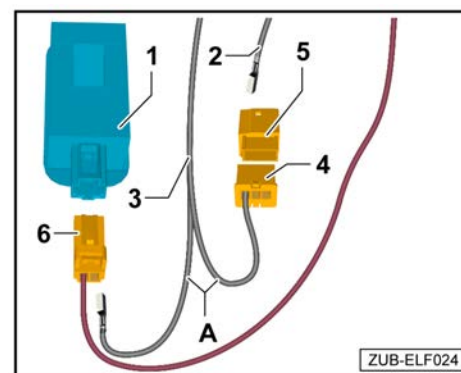


适用于黑色导线 -A- (接地)

- 从车内照明灯上拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中拔出：

松开腔室 1 (接地)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8W0.971.832.A) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。
- 将插头外壳 (8W0.971.832.A) -5- 和预装的插头 -4- 插接在一起。
- 再次将插头 -6- 插在车内照明灯上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



适用于绿色导线 -B- (端子 15)

- 松开保险丝座。
- 拆下保险丝座 D -2-。
- 在保险丝座 D -2- 的下列腔室中插入绿色导线 (端子 15)

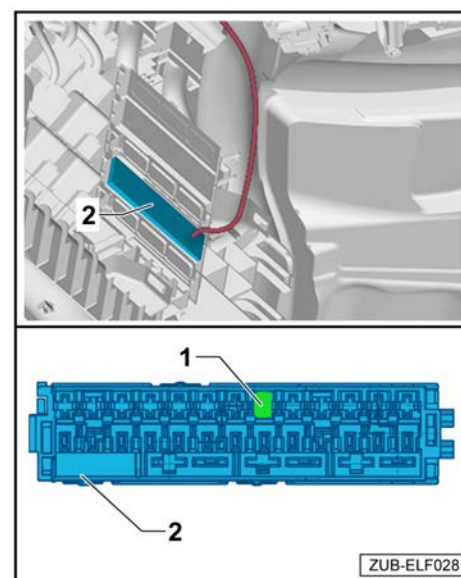
腔室 6。

如果腔室 6 被占用，则适用下列情况：

- 从下列腔室中松开保险丝座 D -2-：

腔室 6。

- 将拔出的接头 -6- 插入随附的插头外壳 (893.971.632) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (绿色) 插入保险丝座 D -2- 的闲置腔室 -6- 中。
- 将插头外壳 (893.971.632) 和预装的插头 (4B0.971.992) 插接在一起。
- 将保险丝座 D -2- 再次插至保险丝座上。
- 必要时插入 5A 微型保险丝。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。

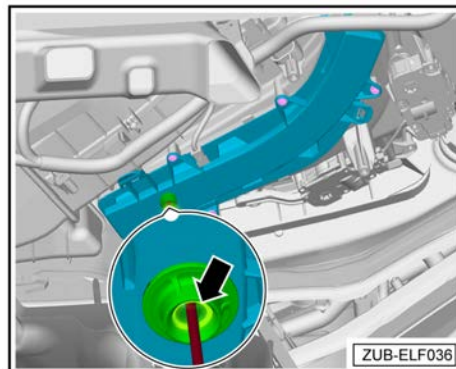




6.5 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



6.6 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

6.7 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

奥迪 A6 Limousine 2018 ▶

奥迪 A6 Avant 2018 ▶

奥迪 A7 Sportback 2018 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程	7
5.1	准备工作	7
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.4	安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	8
5.5	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	9
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	11
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	13
5.8	功能检查	13
5.9	文档记录	13
5.10	装配汽车	13
6	无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)	14
6.1	准备工作	14
6.2	车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	14
6.3	安装电动车内空气滤清器	14
6.4	在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束	16
6.5	功能检查	18
6.6	文档记录	18
6.7	装配汽车	18



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

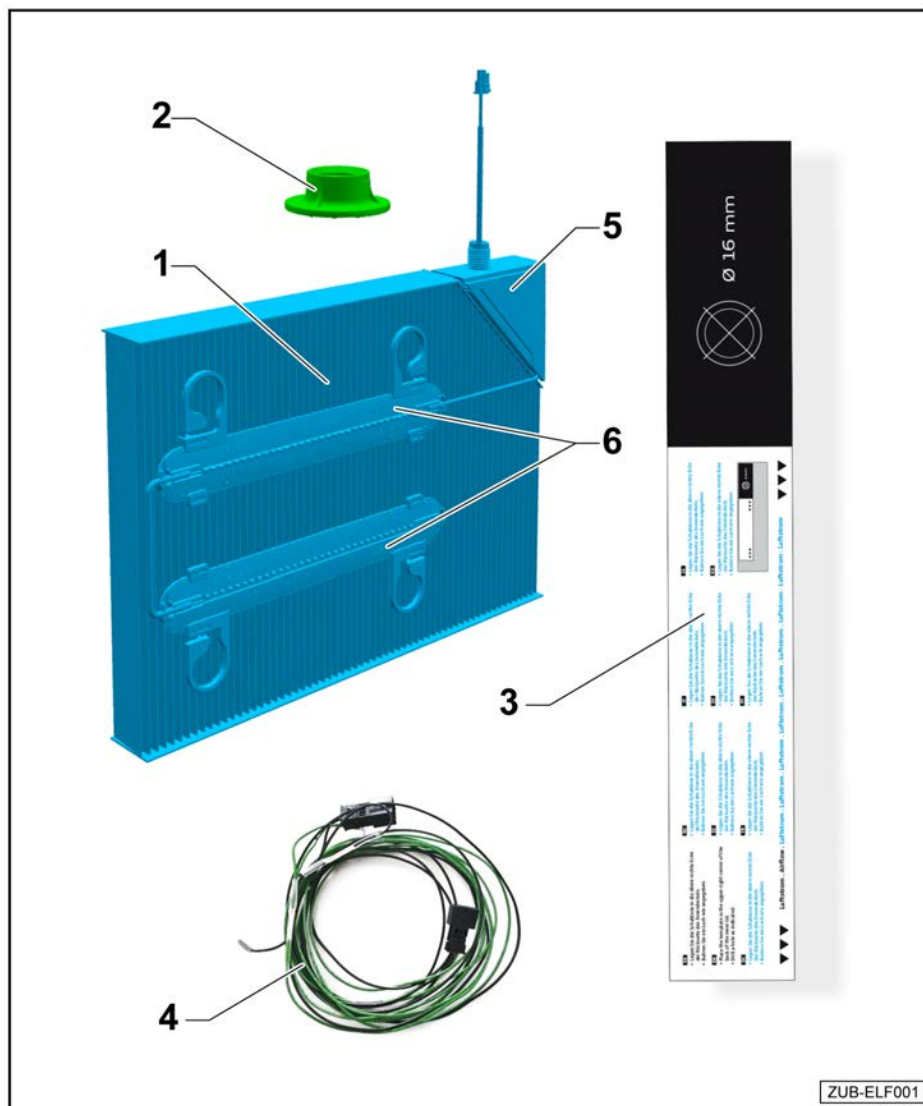
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



1) 在塑料袋内的电缆束上。

右置方向盘车辆版供货范围：

数量	部件	组件编号
1	右置方向盘车辆保险丝座的连接电缆束	81A.054.662.C
1	2 芯插头外壳 ²⁾	8W0.971.832.A
1	2 芯插头外壳 ²⁾	893.971.632
1	F 型 5A 保险丝 ²⁾	N.102.615.01
5	电缆扎带 ²⁾	N.106.231.01
2	胶粘衬垫	WHT.005.450

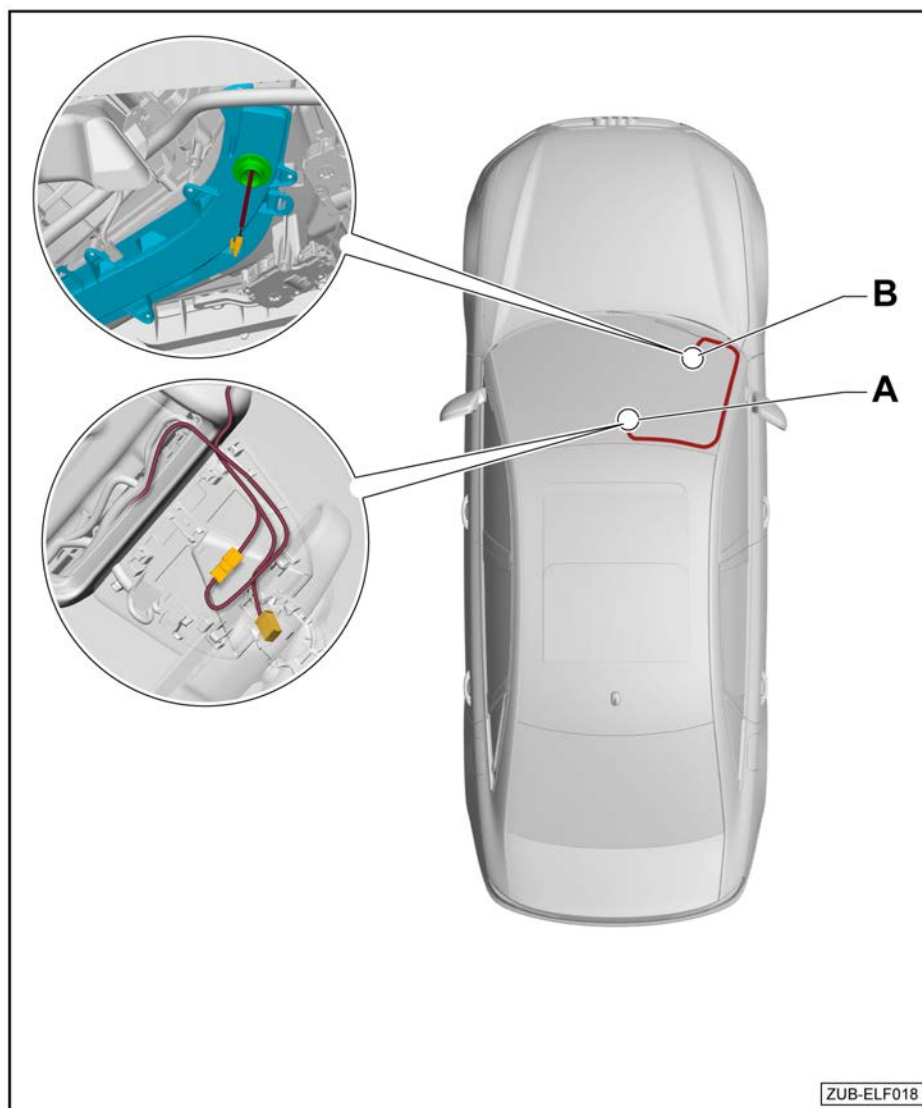
2) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆（PR 号 4L6/4L7）。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-顶篷模块接口

B-车内空气滤清器接口



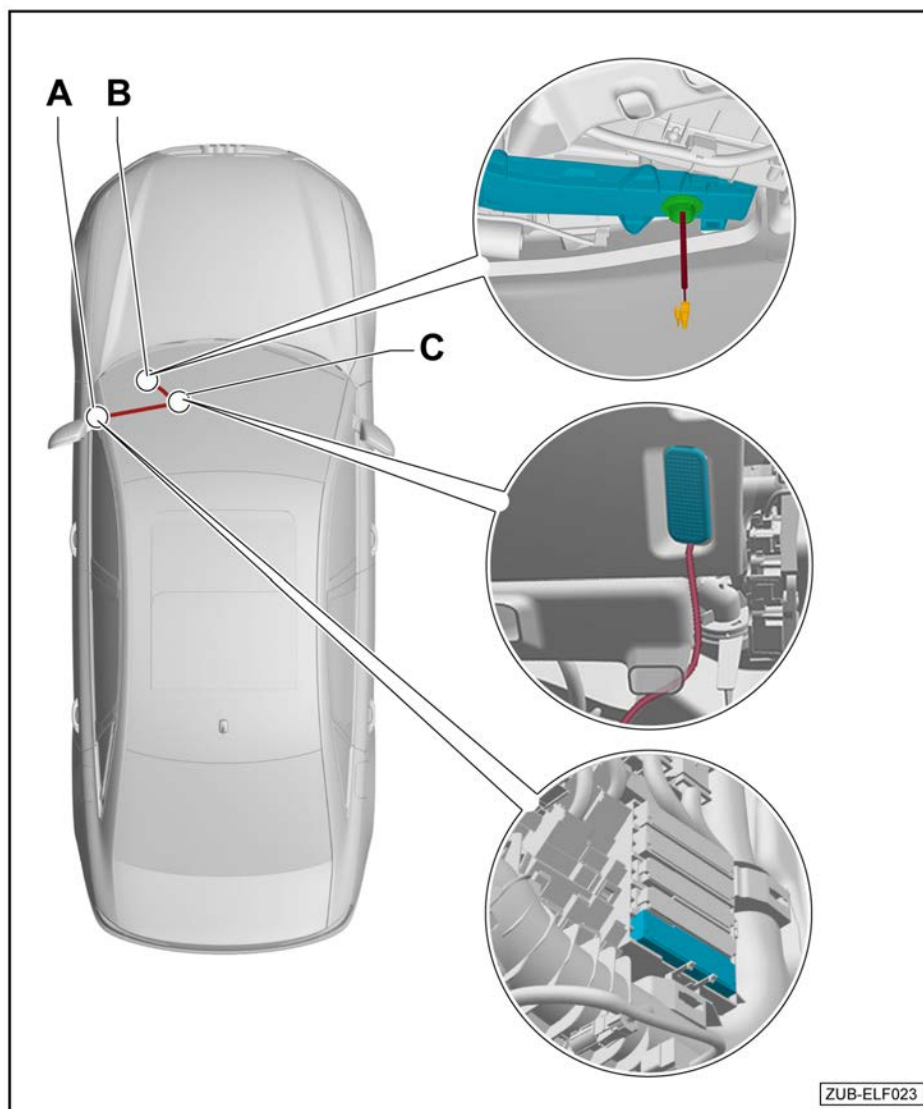


适用于右置方向盘车辆

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

- A-保险丝座接口
- B-车内空气滤清器接口
- C-脚部空间照明灯地线接口





5 左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

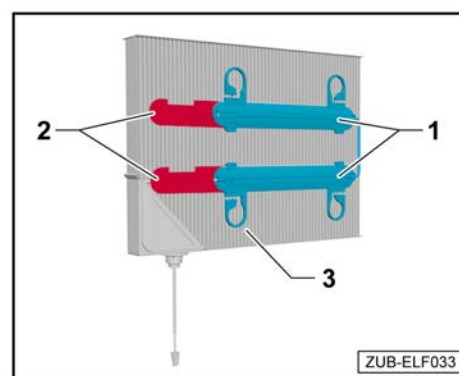
5.1 准备工作

Elsa 参考

- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间护板

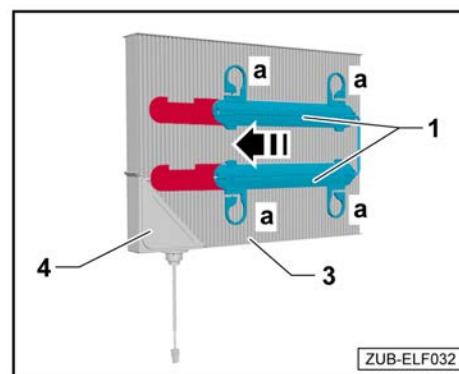
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。



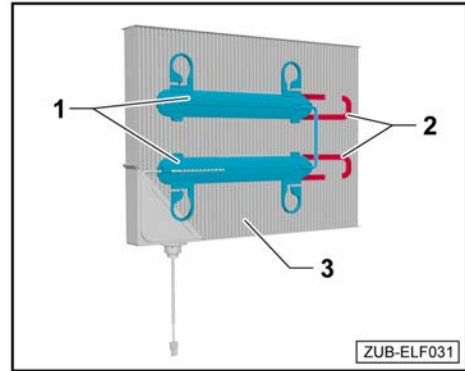
5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。





- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

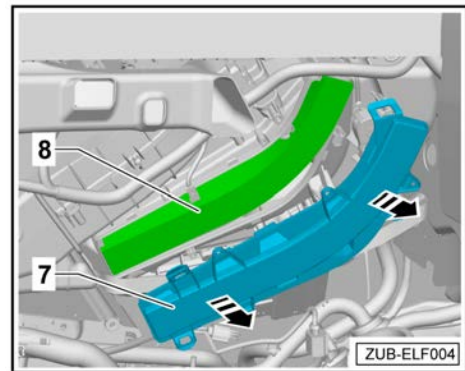


5.4 安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

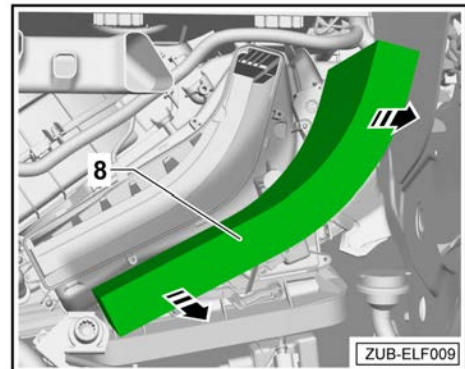
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

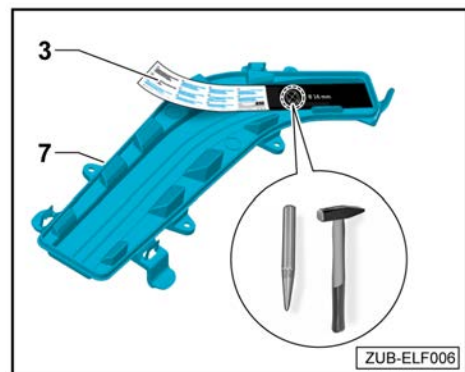
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

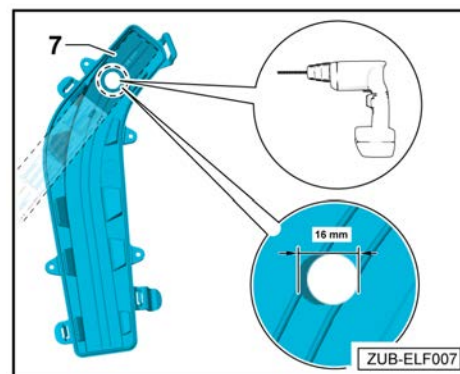


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

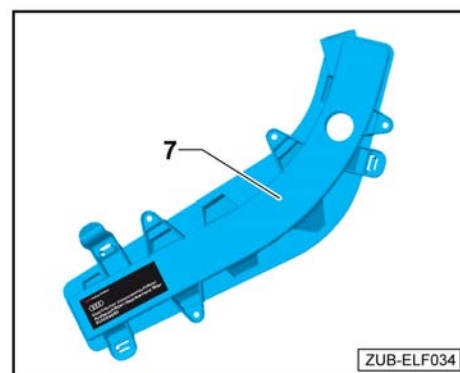




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



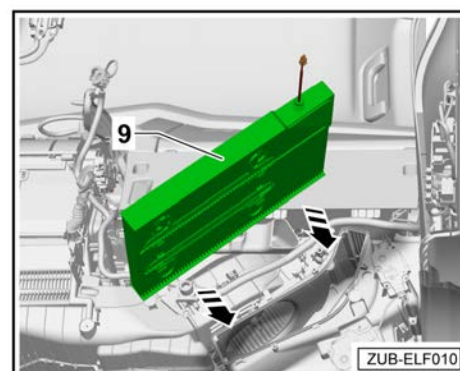
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

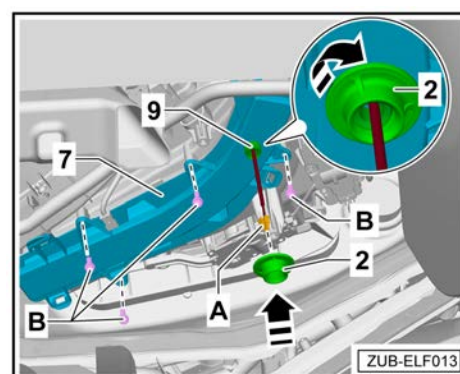
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



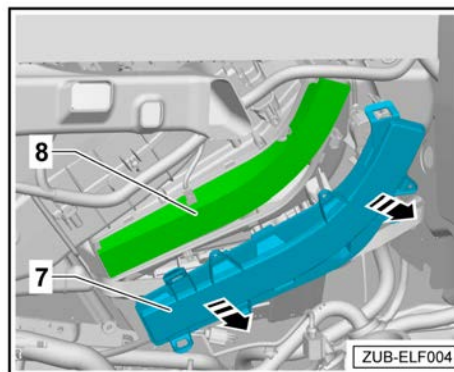
5.5 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

建议:

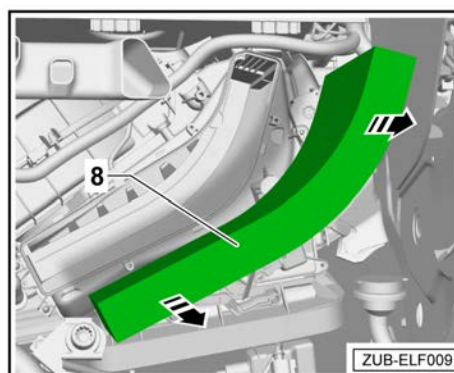
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



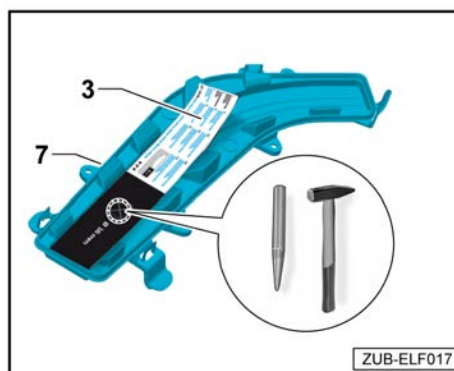
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



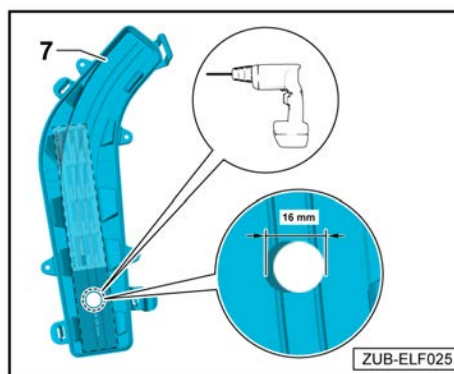
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

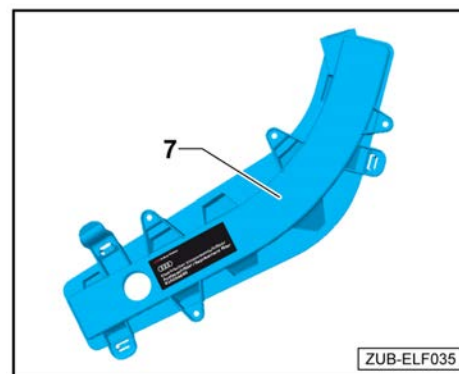


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





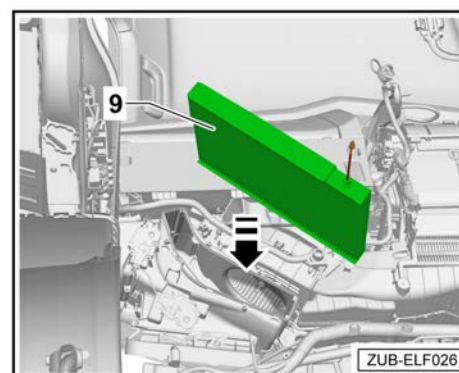
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

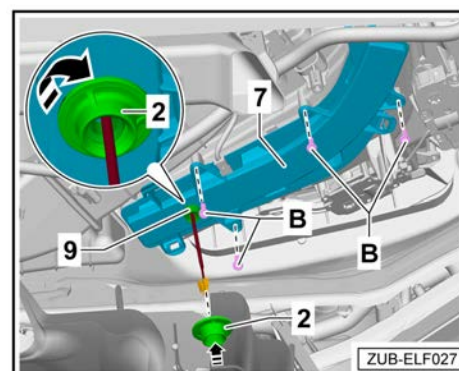
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

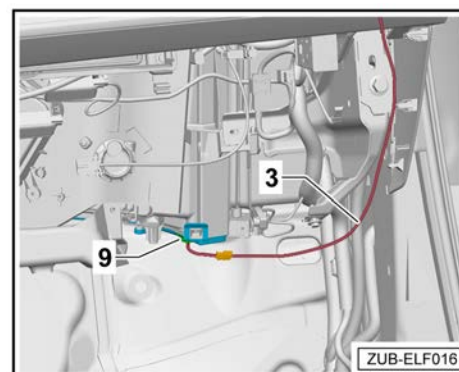
建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬, 以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



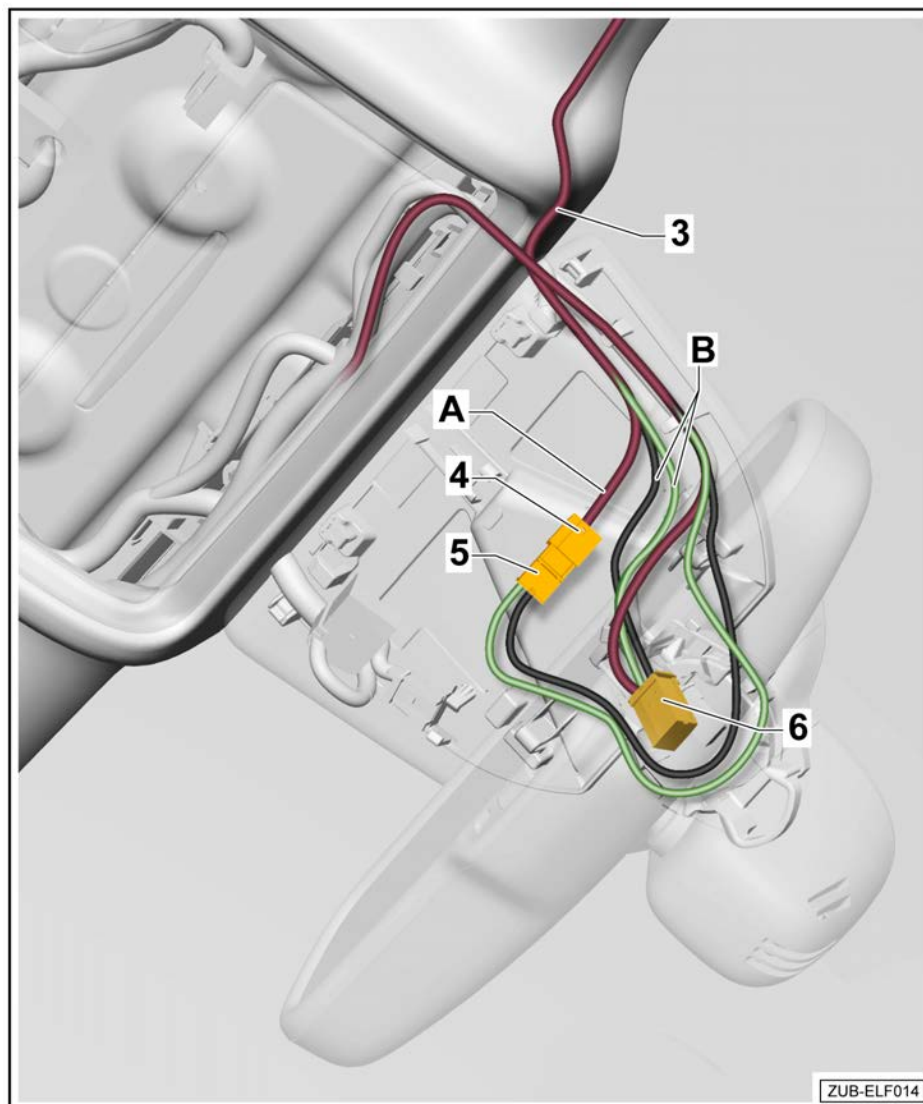


- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B- (绿色和黑色)。

! 提示

视配置情况而定, 可能存在车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR。

- 同样可以使用这些接口, 插头和针脚布局相同。
- 拔下车内后视镜的插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出:



松开腔室 1 (端子 15)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (绿色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2 (接地)。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳 (8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线, 用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接, 防止产生噪音。



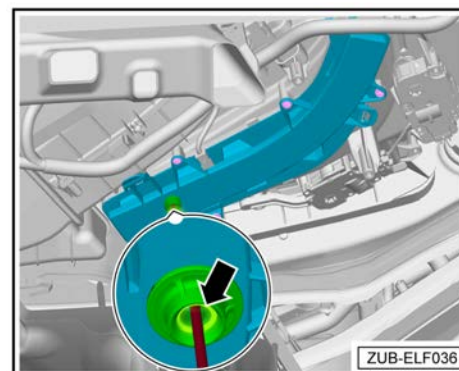
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 11 页 类似，在安装了电缆束适配器或通用行车记录仪 (UTR) 的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。



6 无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)

! 提示

如果是无车内后视镜的右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7), 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器。

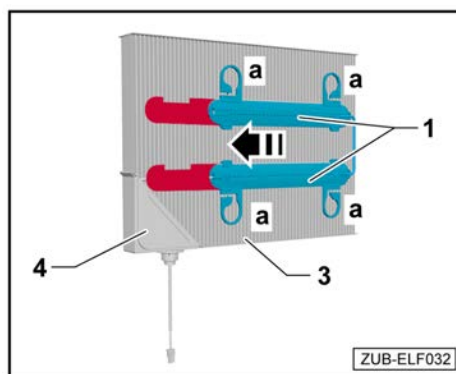
6.1 准备工作

Elsa 参考

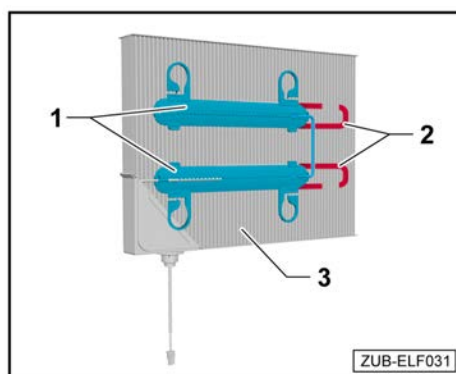
- 断开蓄电池⇒电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板⇒车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条⇒车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间盖板⇒车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间盖板
- 拆下副驾驶员侧脚部空间的侧饰板⇒车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装侧饰板
- 拆下前排座椅⇒车身内部座椅安装工作; 修理组: 72; 前排座椅; 拆下并安装前排座椅

6.2 车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。



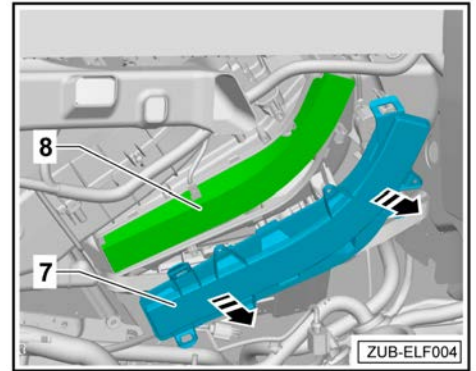
6.3 安装电动车内空气滤清器

建议:

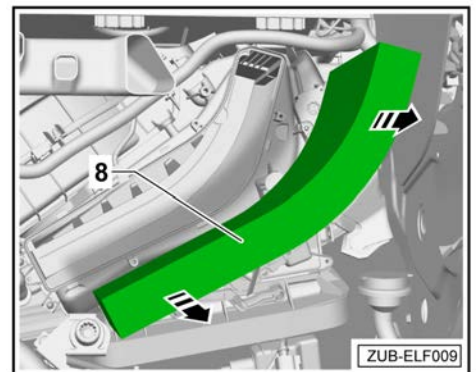
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



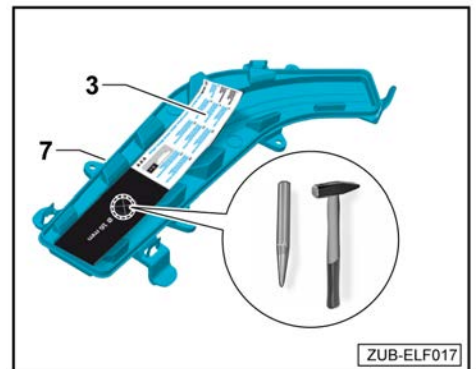
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



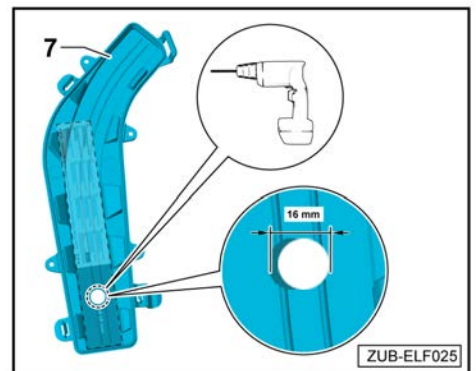
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

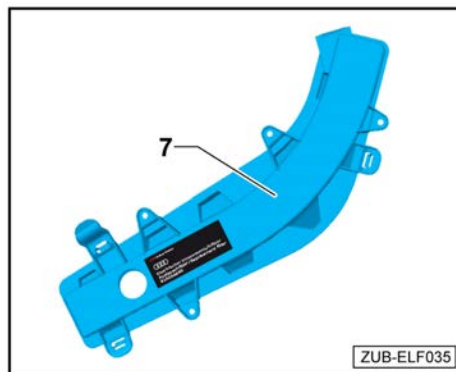


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





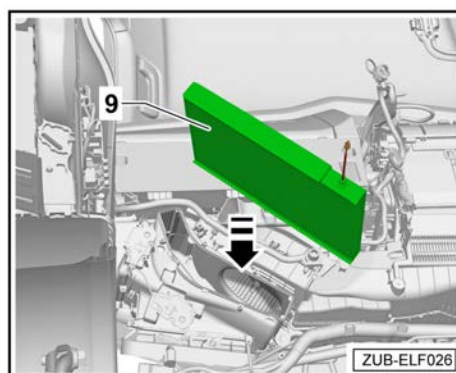
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



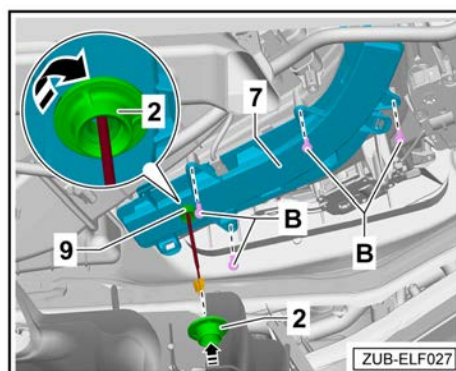
- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。

- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。

- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



6.4 在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。

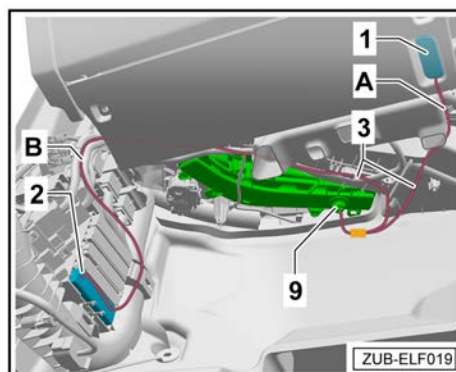
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。

- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。

- 加装电缆束 -3- 分为两根导线。

- 预装了插头 8W0.972.575 且配有松动针脚的黑色导线 -A-。

- 预装了插头 4B0.971.992 且配有松动针脚的绿色导线 -B-。



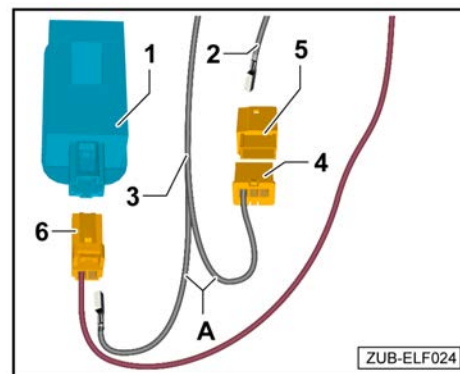


适用于黑色导线 -A- (接地)

- 从车内照明灯上拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中拔出：

松开腔室 1 (接地)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8W0.971.832.A) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。
- 将插头外壳 (8W0.971.832.A) -5- 和预装的插头 -4- 插接在一起。
- 再次将插头 -6- 插在车内照明灯上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



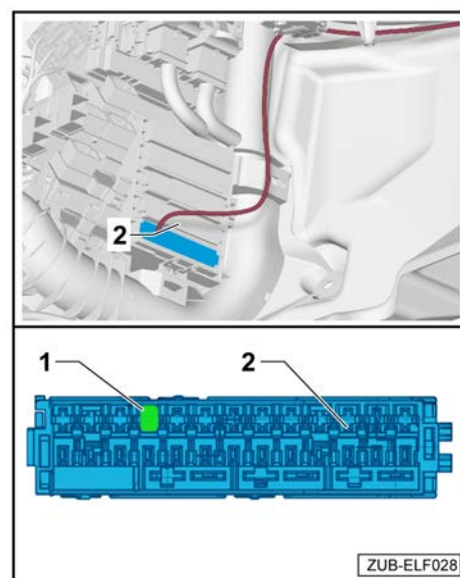
适用于绿色导线 -B- (端子 15)

如果腔室 10 未被占用，则适用下列情况：

- 在保险丝座区域中将地板覆盖物小心地压至一旁。注意弯折风险！
- 拆下保险丝座 E -2-。
- 在保险丝座 E -2- 的下列腔室中插入绿色导线 (端子 15)

腔室 10。

- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并放在相应区域中，然后进行固定，防止产生噪音。



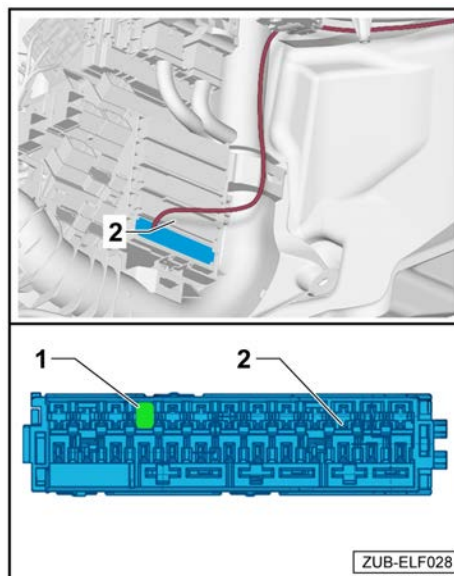


如果腔室 10 被占用，则适用下列情况：

- 从下列腔室中松开保险丝座 E -2-：

腔室 10。

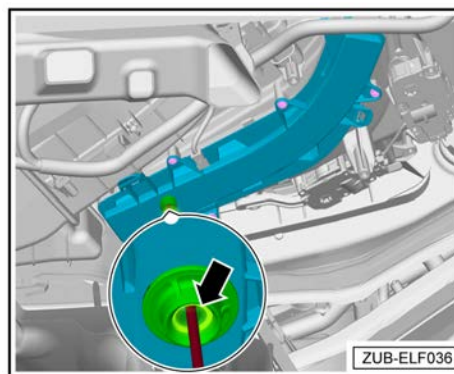
- 将拔出的接头 -10- 插入随附的插头外壳 (893.971.632) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (绿色) 插入保险丝座 E -2- 的闲置腔室 -10- 中。
- 将插头外壳 (893.971.632) 和预装的插头 (4B0.971.992) 插接在一起。
- 将保险丝座 E -2- 再次插至保险丝座上。
- 必要时插入 5A 微型保险丝。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并放在相应区域中，然后进行固定，防止产生噪音。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



6.5 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



6.6 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

6.7 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

奥迪 A8 2019 ▶

奥迪 A8L 2019 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	工作流程	6
5.1	准备工作	6
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	6
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	6
5.4	在左置方向盘车辆上安装电动车内空气滤清器	7
5.5	在右置方向盘车辆上安装电动车内空气滤清器	8
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	10
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	12
5.8	功能检查	12
5.9	文档记录	12
5.10	装配汽车	12



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

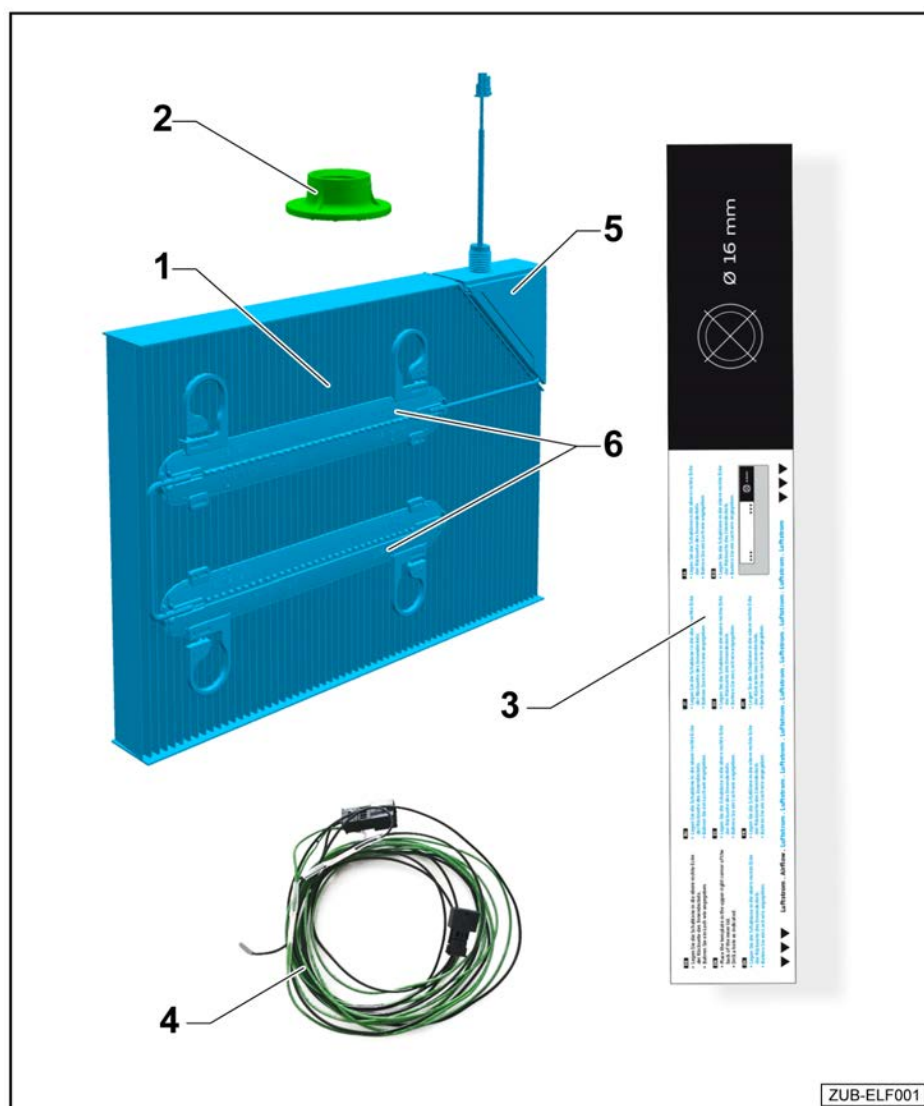
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



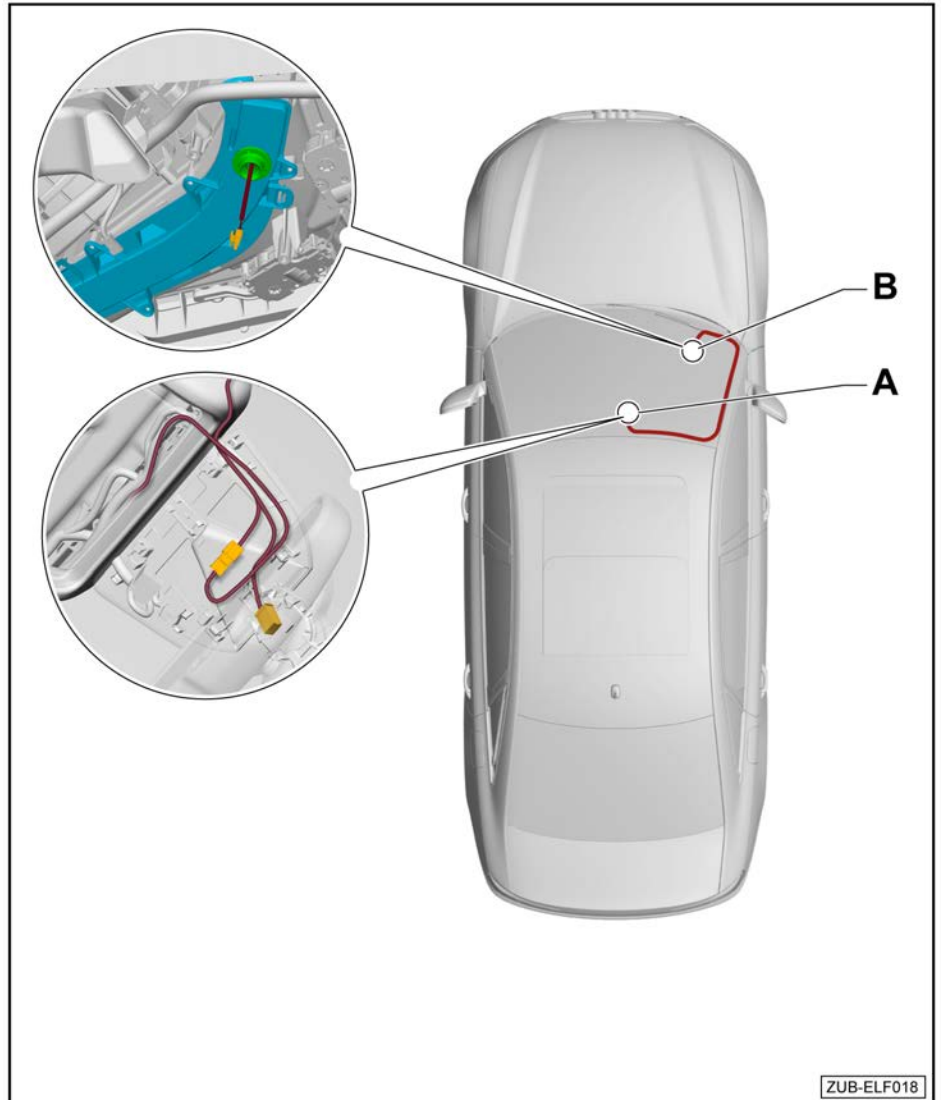
1) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-顶篷模块接口

B-车内空气滤清器接口





5 工作流程

5.1 准备工作

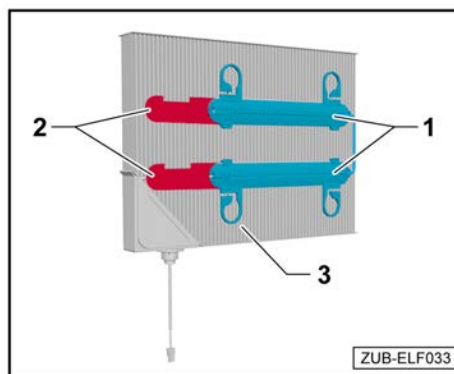
适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆

Elsa 参考

- 断开蓄电池⇒电气设备；修理组： 27；蓄电池；断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板⇒内饰；修理组： 68；存放盒、盖板；拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元⇒内饰；修理组： 68；存放盒、盖板；拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板⇒内饰；修理组： 68；配置；拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板⇒内饰；修理组： 68；配置；拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板⇒车身内部安装工作；修理组： 70；车内护板；拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条⇒车身内部安装工作；修理组： 70；车内护板；拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板⇒车身内部安装工作；修理组： 68；车内护板；拆下并安装脚部空间护板

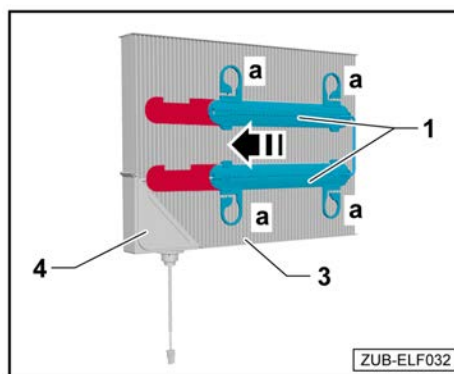
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。

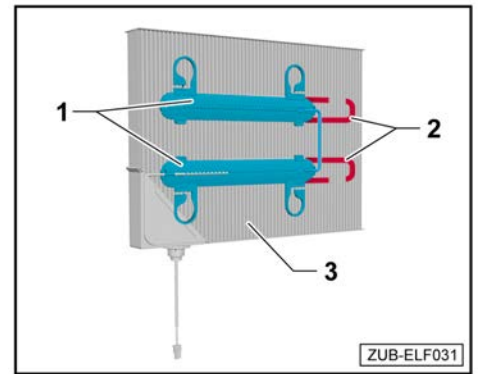


5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-，并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

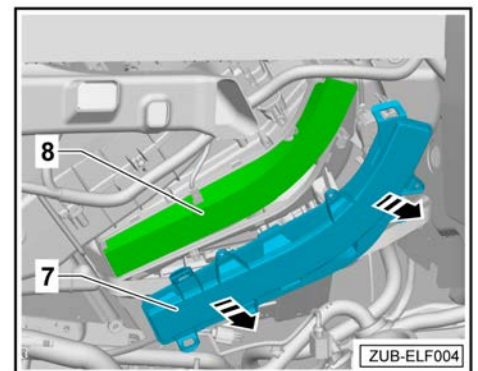


5.4 在左置方向盘车辆上安装电动车内空气滤清器

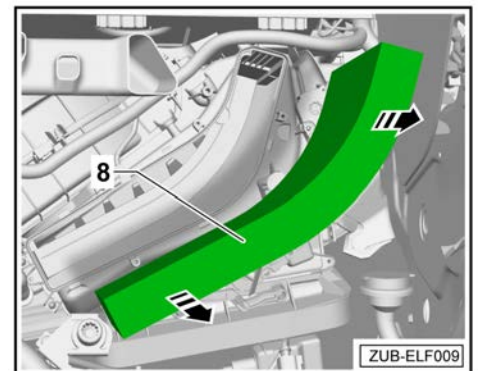
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

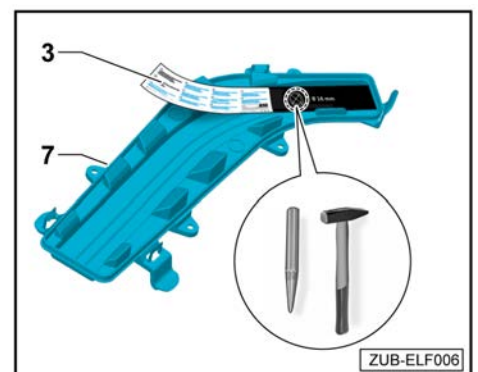
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

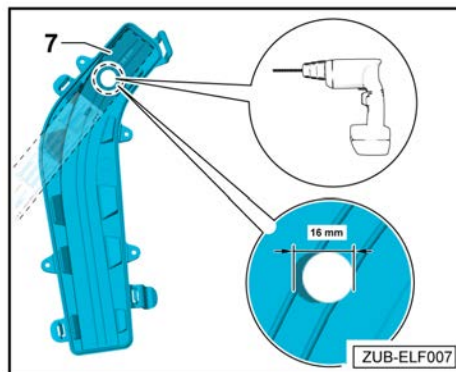


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

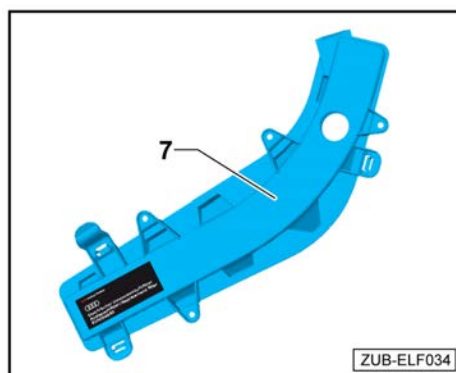




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



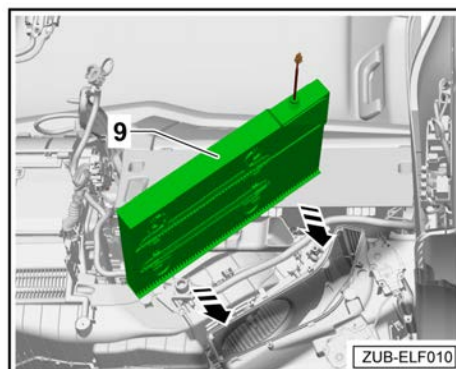
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

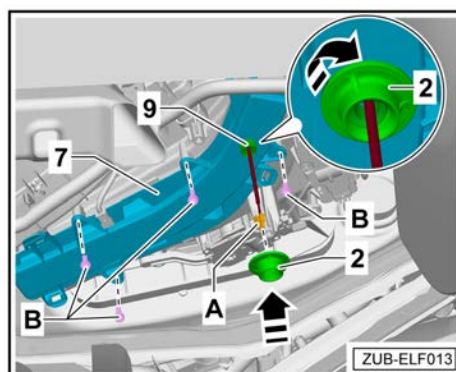
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



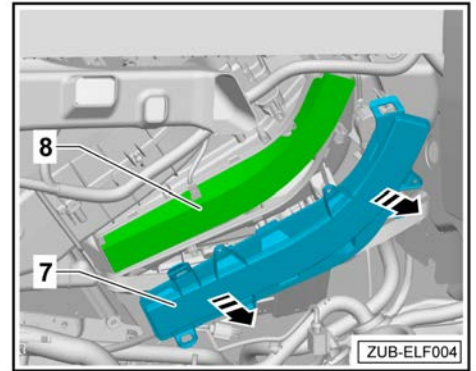
5.5 在右置方向盘车辆上安装电动车内空气滤清器

建议:

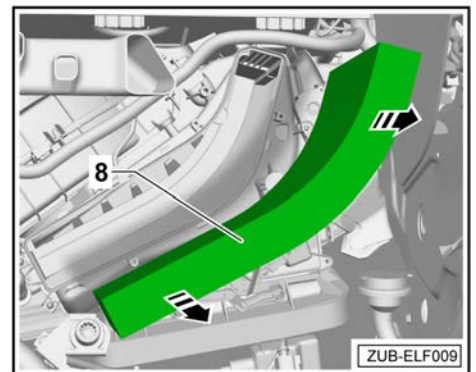
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



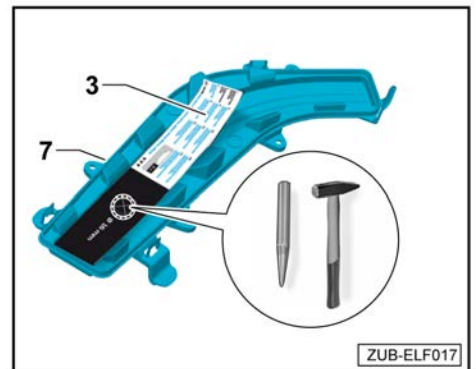
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



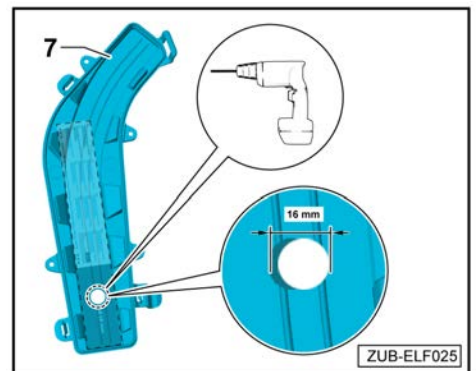
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

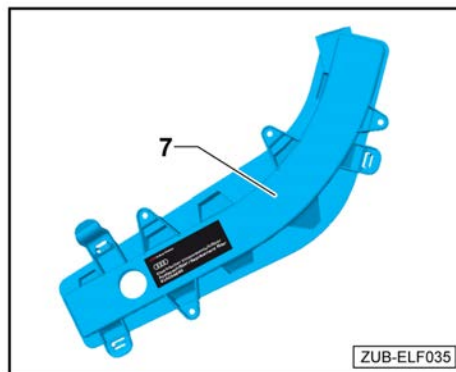


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





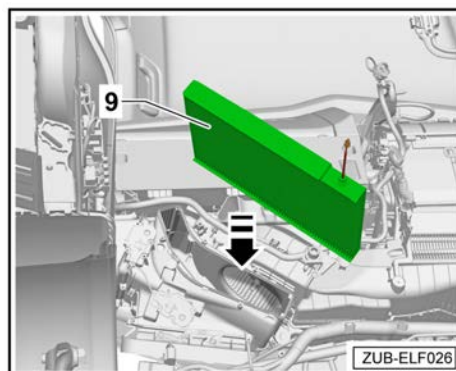
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议：

对此注意：加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



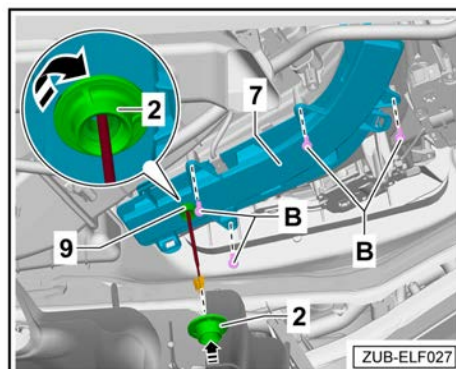
- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-，并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。

- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。

- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-，直至听见其卡入的声音。

建议：

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态，则也可通过螺栓 -9-（例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓）进行固定 → 电子零件目录



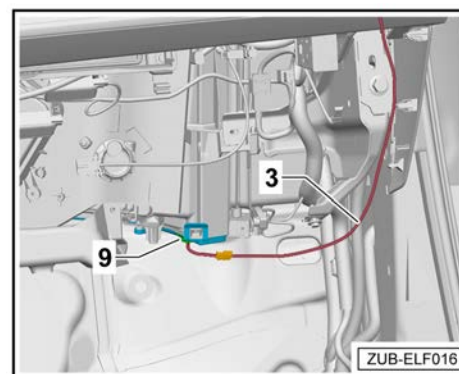
5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

提示

适用于左置方向盘车辆。右置方向盘车辆车内空气滤清器的连接和左置方向盘车辆呈镜像对称。



- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住，防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬，以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



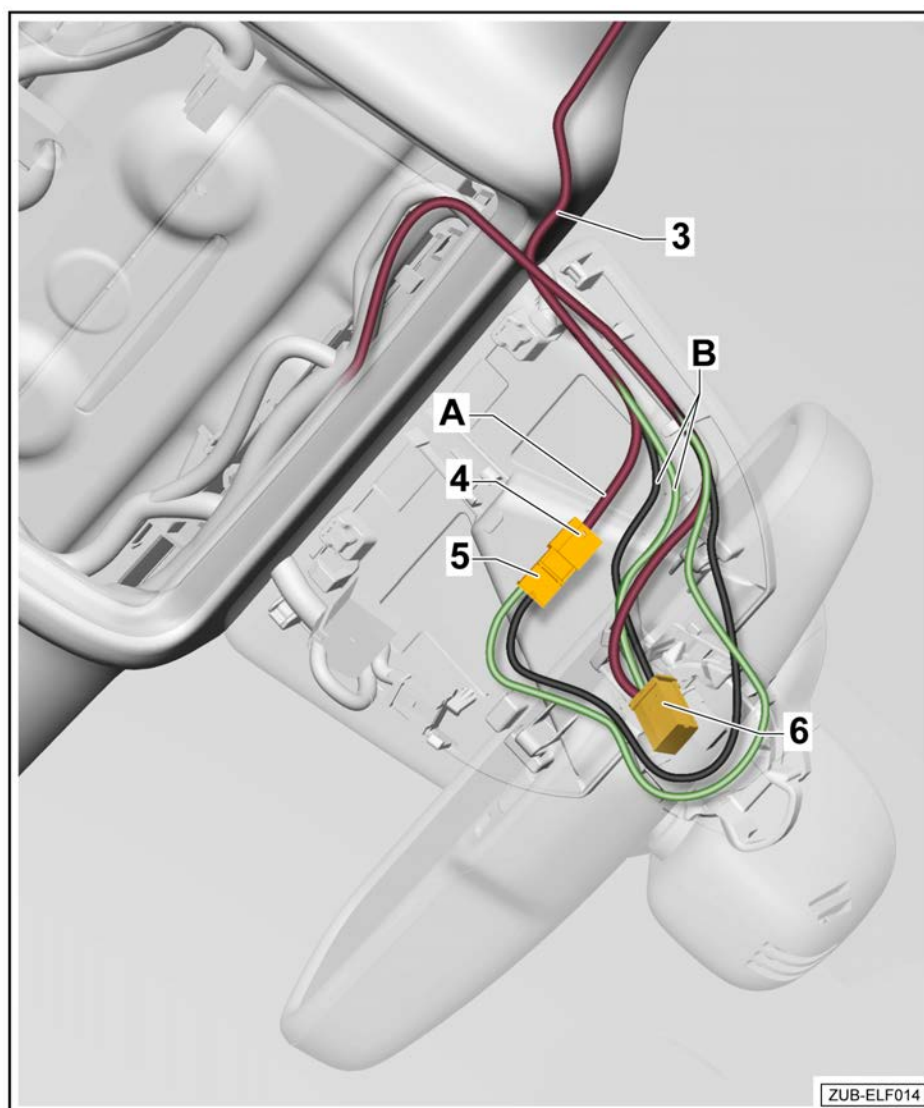
- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B- (绿色和黑色)。

提示

视配置情况而定，可能存在车内后视镜电缆束适配器。

- 必要时可以使用该适配器，插头是相同的。

- 拔下车内后视镜的插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出：



松开腔室 1 (端子 15)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (绿色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2 (接地)。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。



- 将短导线 -B- 的闲置导线（黑色）插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳(8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。

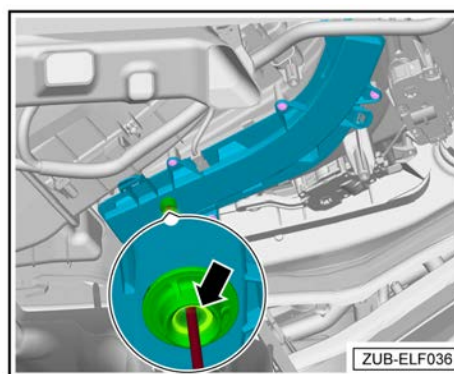
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 10 页 类似，在安装了电缆束适配器或通用行车记录仪（UTR）的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

奥迪 e-tron 2019 ▶

奥迪 e-tron Sportback 2020 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程	7
5.1	准备工作	7
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.4	安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	8
5.5	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	9
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	11
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	13
5.8	功能检查	13
5.9	文档记录	13
5.10	装配汽车	13
6	无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)	14
6.1	准备工作	14
6.2	车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	14
6.3	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	14
6.4	在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束	16
6.5	功能检查	18
6.6	文档记录	18
6.7	装配汽车	18



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

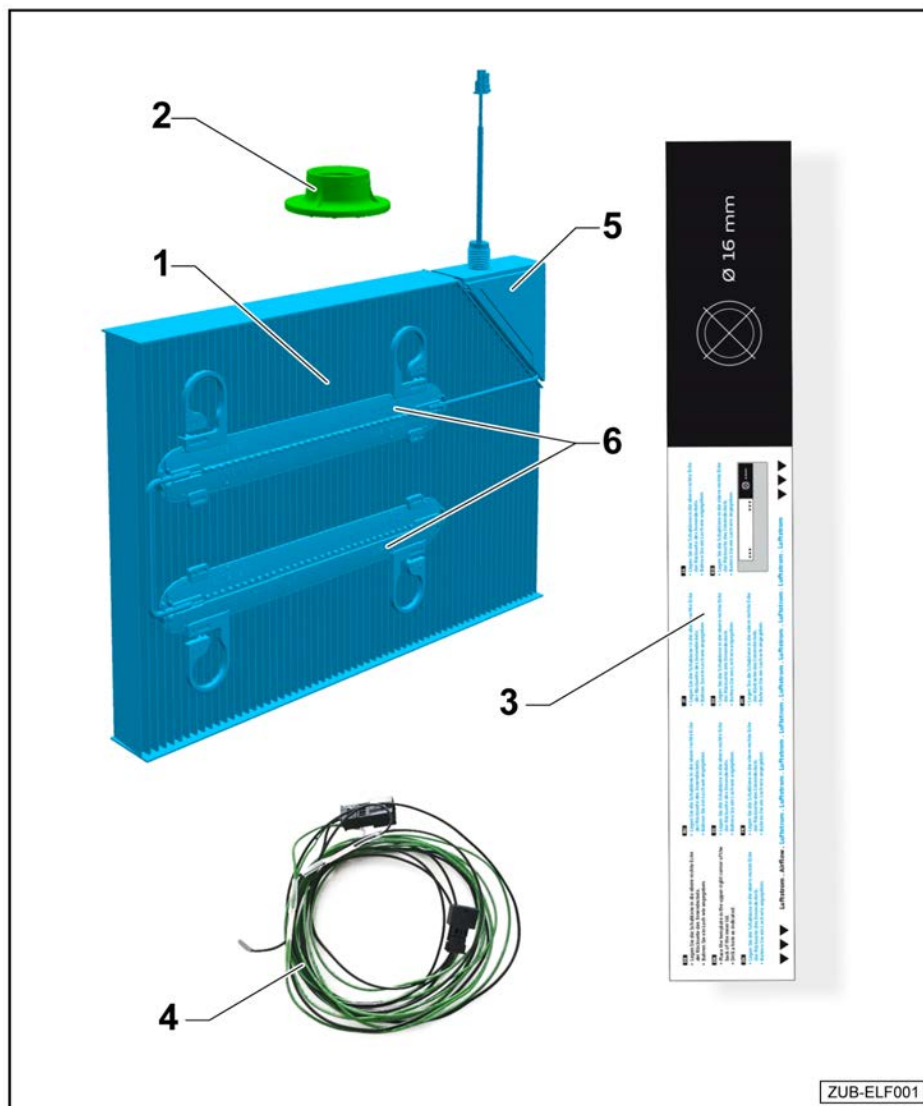
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



1) 在塑料袋内的电缆束上。

右置方向盘车辆供货范围：

数量	部件	组件编号
1	右置方向盘车辆保险丝座的连接电缆束	81A.054.662.C
1	2 芯插头外壳 ²⁾	8W0.971.832.A
1	2 芯插头外壳 ²⁾	893.971.632
1	F 型 5A 保险丝 ²⁾	N.102.615.01
5	电缆扎带 ²⁾	N.106.231.01
2	胶粘衬垫	WHT.005.450

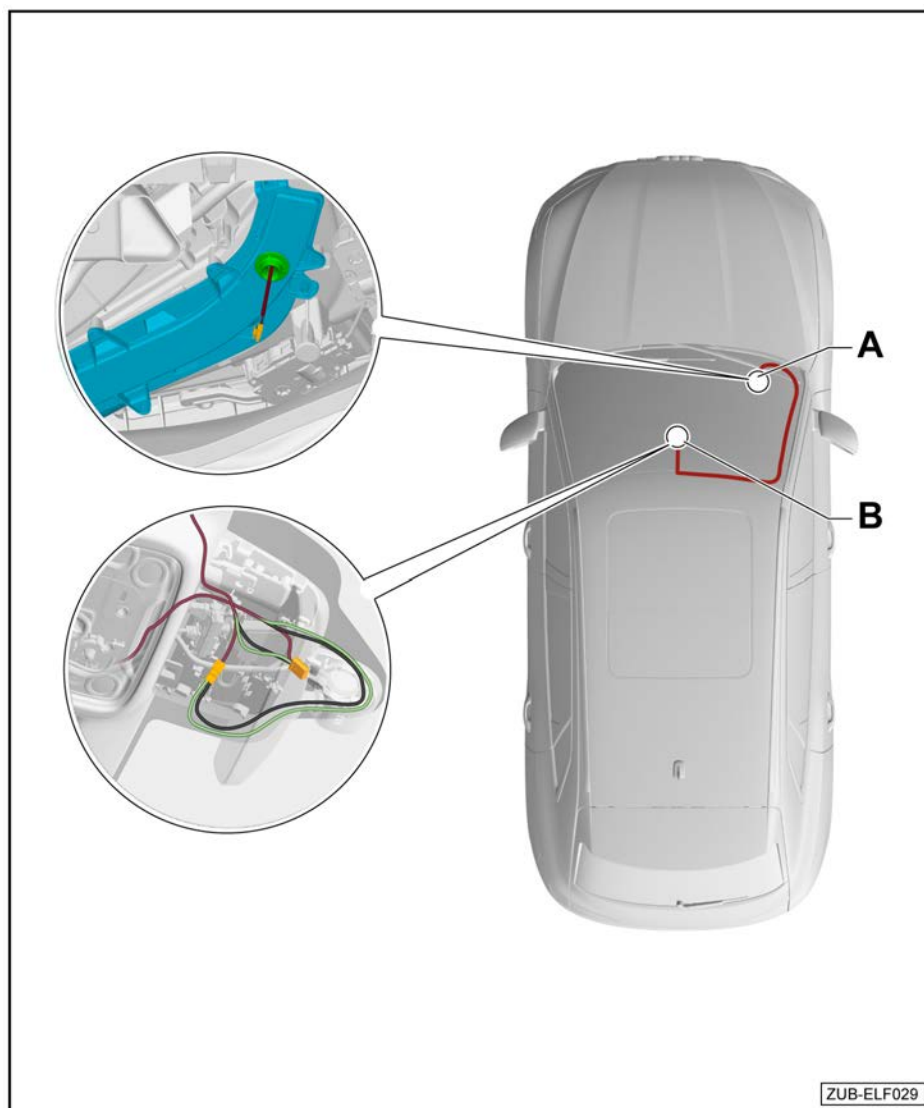
2) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆（PR 号 4L6/4L7）。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-车内空气滤清器接口

B-顶篷模块接口



ZUB-ELF029

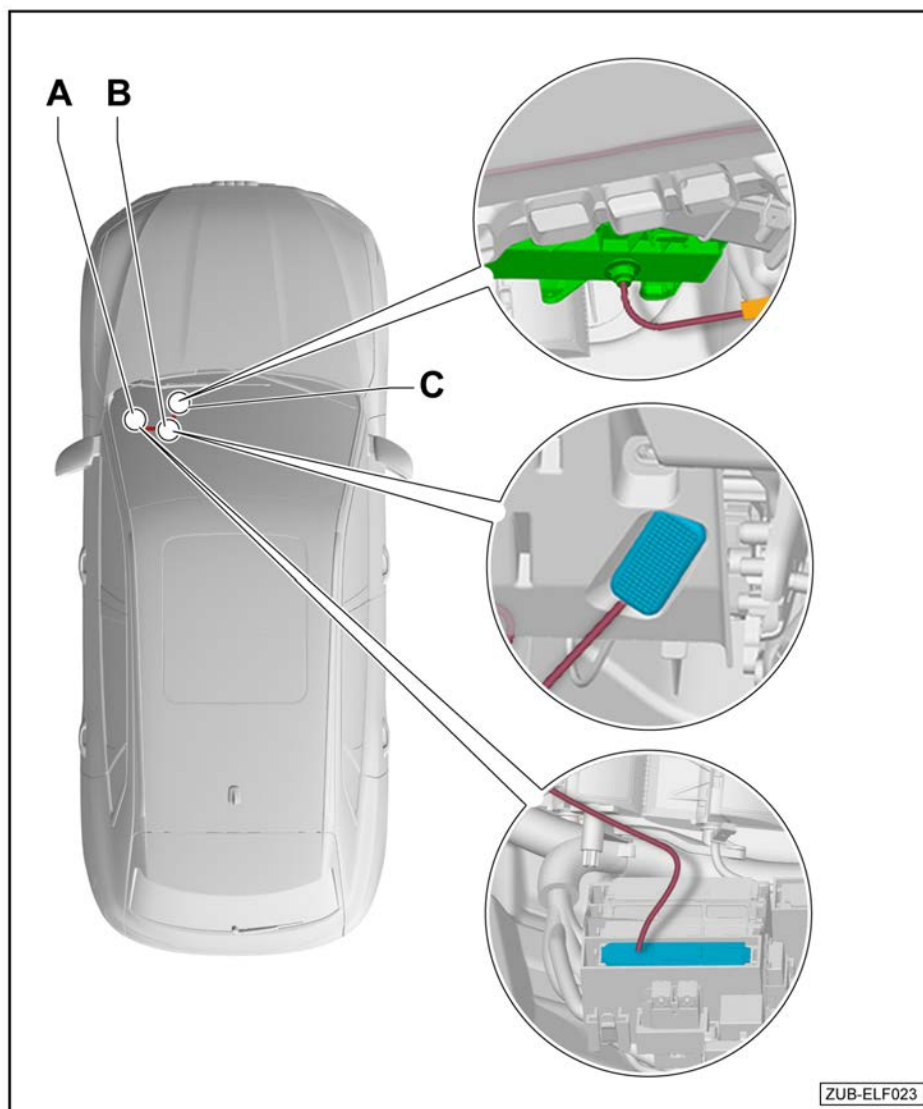


适用于右置方向盘车辆

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 **⇒ 14 页**。

- A - 保险丝座接口
- B - 脚部空间照明灯地线接口
- C - 车内空气滤清器接口





5 左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

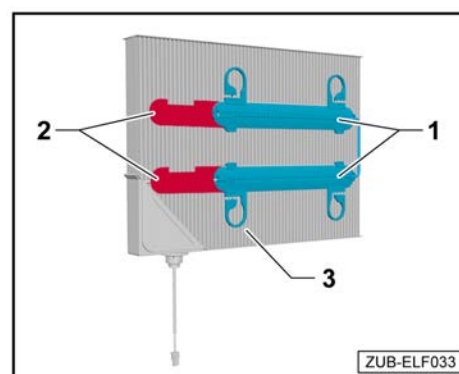
5.1 准备工作

Elsa 参考

- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间护板

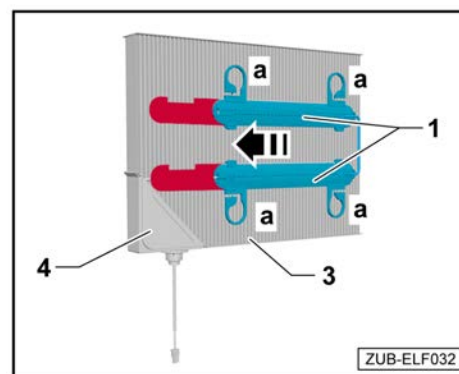
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。



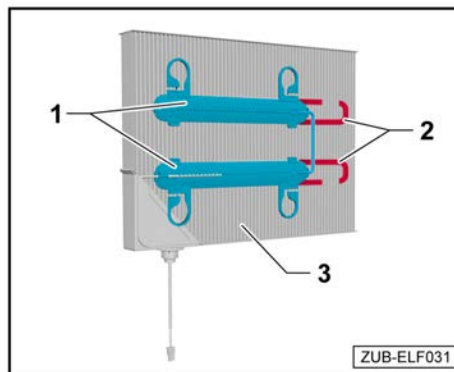
5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。





- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

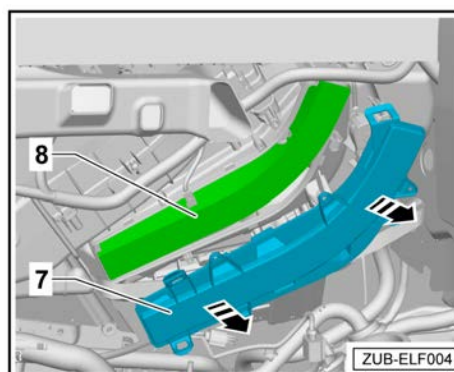


5.4 安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

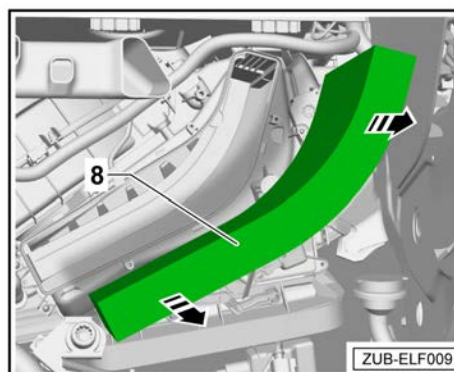
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

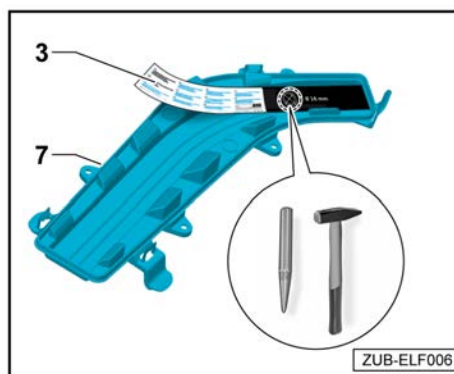
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

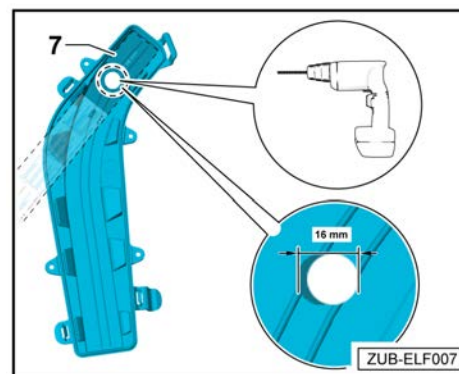


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

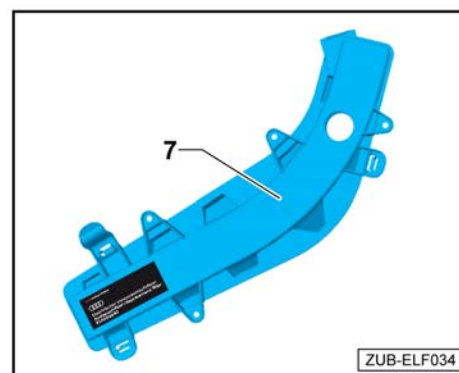




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



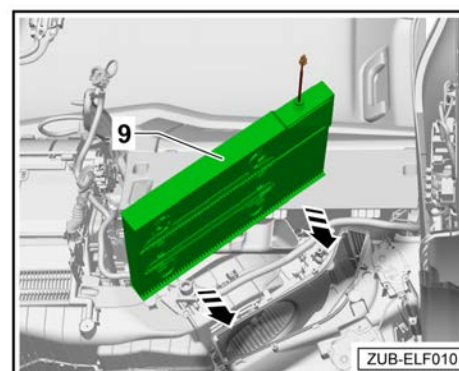
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

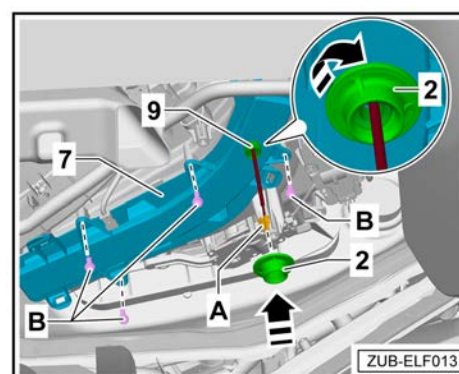
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



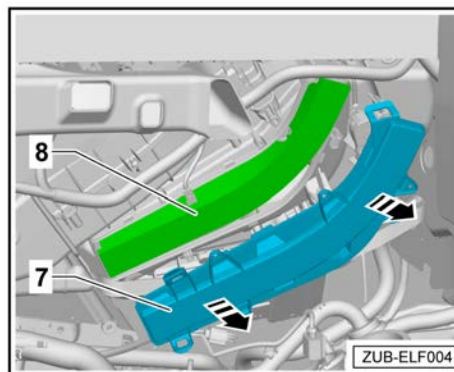
5.5 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

建议:

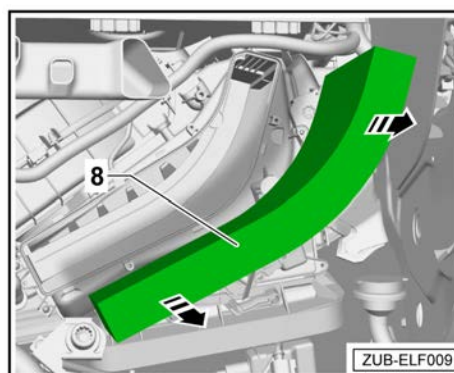
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



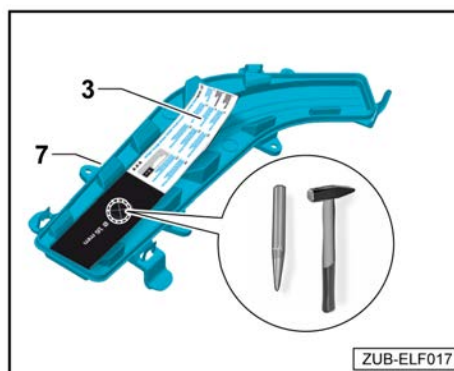
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



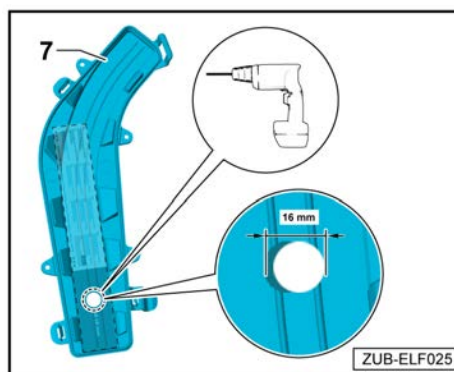
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

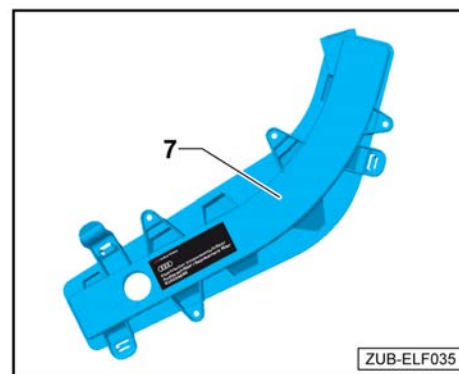


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





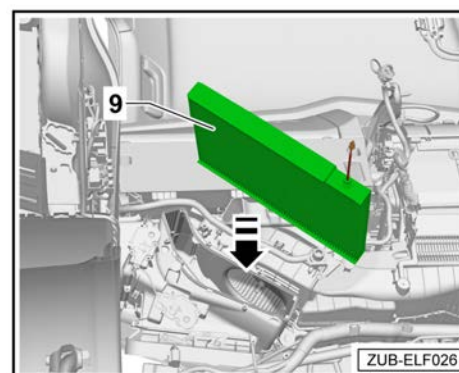
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

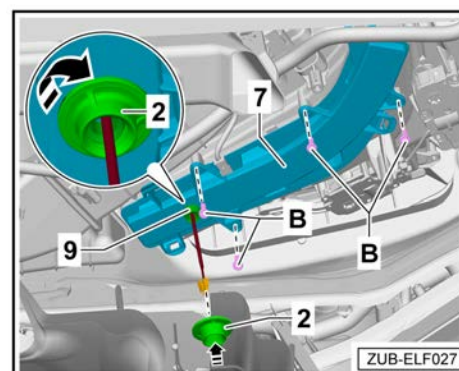
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

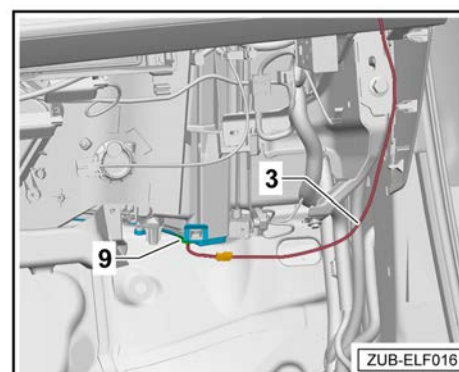
如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7)。
右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬, 以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



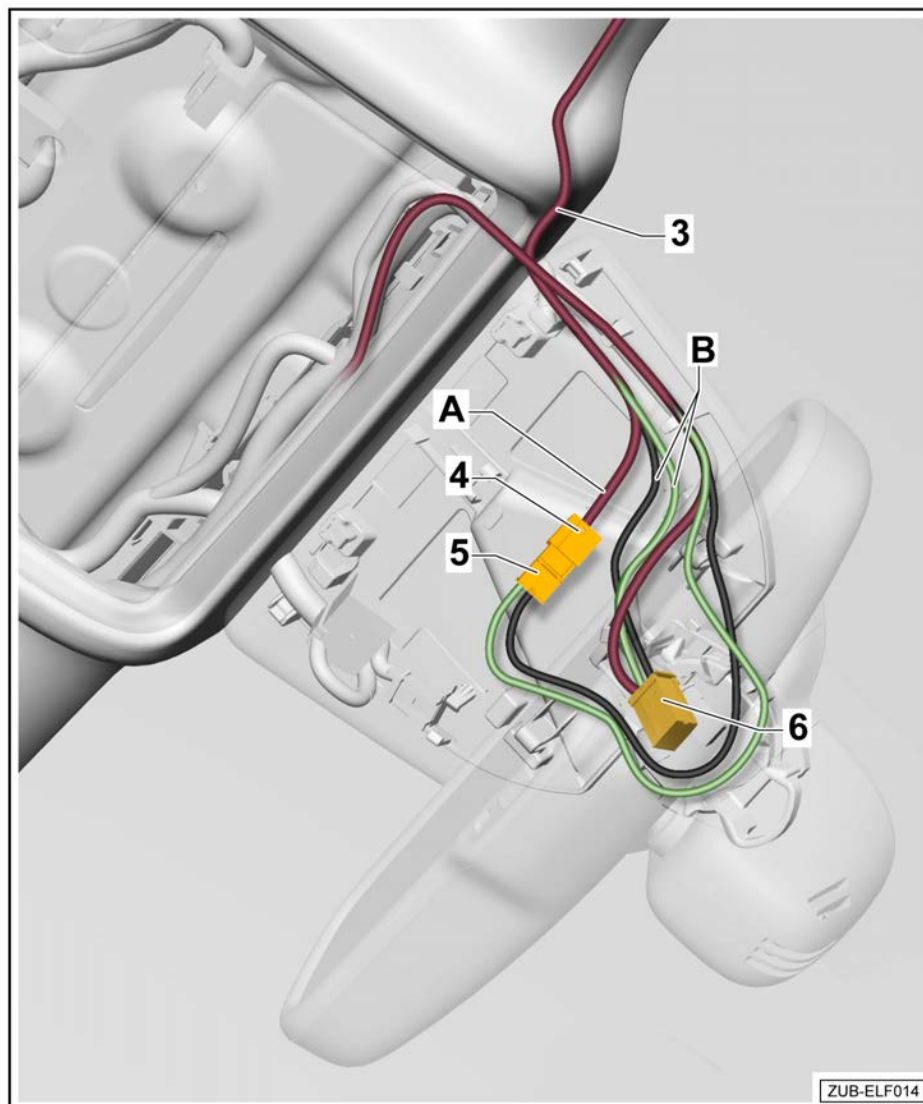


- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B- (绿色和黑色)。

! 提示

视配置情况而定, 可能存在车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR。

- 同样可以使用这些接口, 插头和针脚布局相同。
- 从车内后视镜拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出:



松开腔室 1 (端子 15)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (绿色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2 (接地)。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳 (8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线, 用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接, 防止产生噪音。



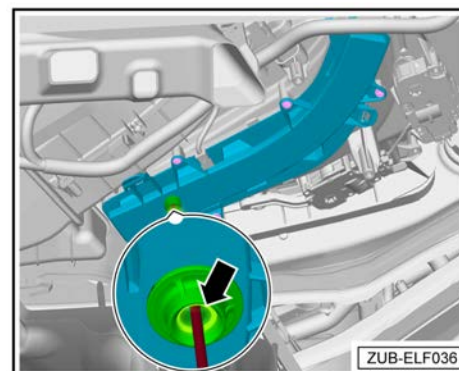
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 11 页 类似，在安装了电缆束适配器或通用行车记录仪 (UTR) 的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。



6 无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)

提示

如果是无车内后视镜的右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7), 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器。

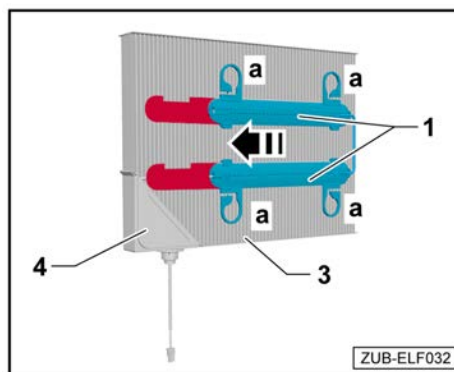
6.1 准备工作

Elsa 参考

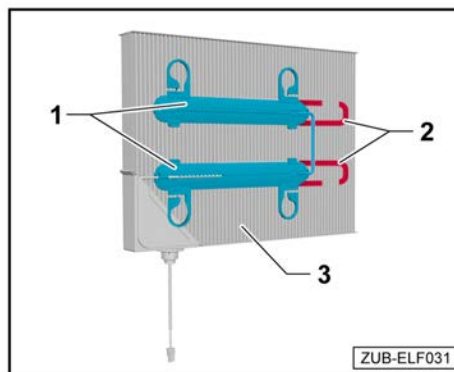
- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间盖板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间盖板
- 拆下副驾驶员侧脚部空间的侧饰板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装侧饰板

6.2 车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a- 并沿控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

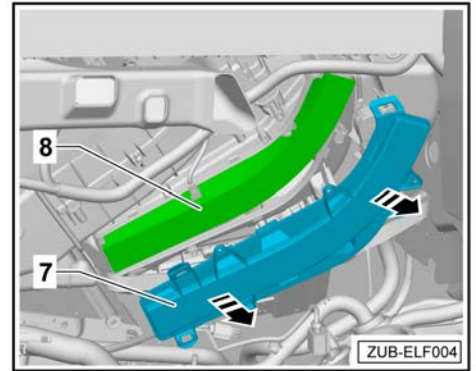


6.3 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

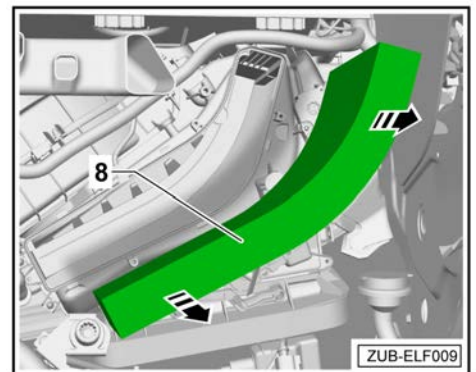
建议:

为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。

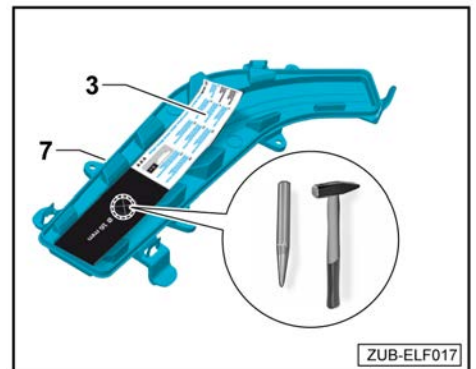
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



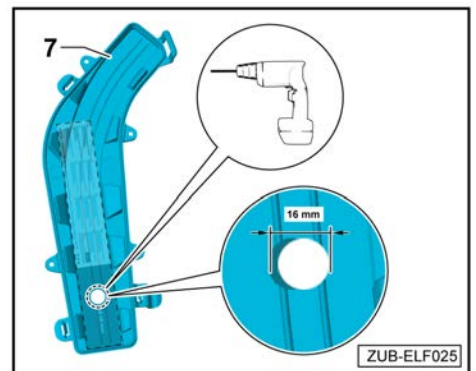
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

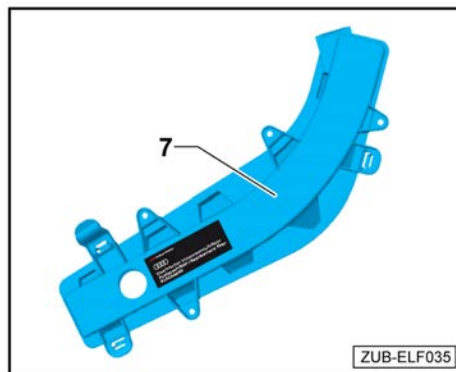


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





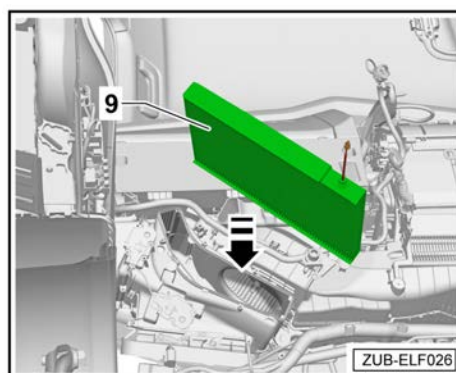
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

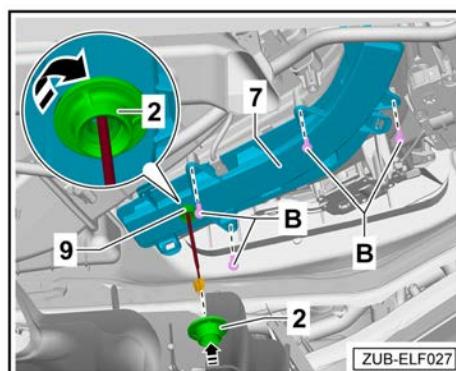
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

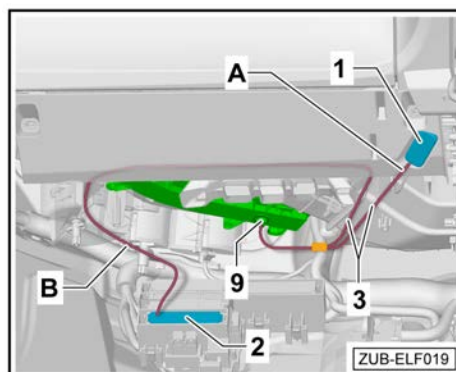
建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



6.4 在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 加装电缆束 -3- 分为两根导线。
- 预装了插头 8W0.972.575 且配有松动针脚的黑色导线 -A-。
- 预装了插头 4B0.971.992 且配有松动针脚的绿色导线 -B-。



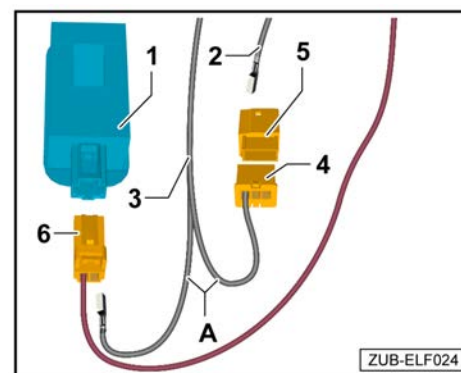


适用于黑色导线 -A- (接地)

- 从车内照明灯上拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中拔出：

松开腔室 1 (接地)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8W0.971.832.A) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。
- 将插头外壳 (8W0.971.832.A) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次将插头 -6- 插在车内照明灯上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



适用于绿色导线 -B- (端子 15)

- 拆下保险丝座 D -2-。
- 在保险丝座 D -2- 的下列腔室中插入绿色导线 (端子 15)

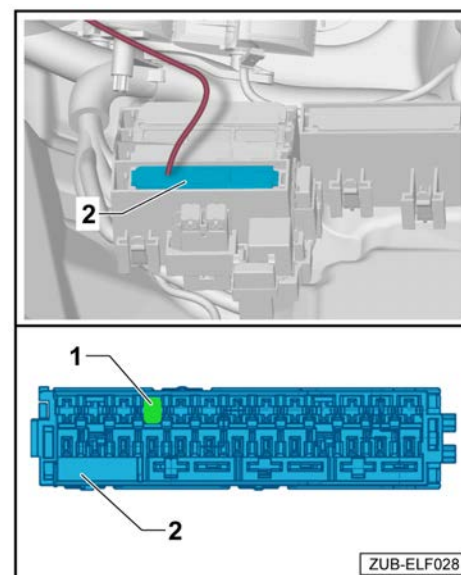
腔室 10。

如果腔室 10 被占用，则适用下列情况：

- 从下列腔室中松开保险丝座 D -2-：

腔室 10。

- 将拔出的接头 -10- 插入随附的插头外壳 -5- (893.971.632) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (绿色) 插入保险丝座 E -2- 的闲置腔室 -10- 中。
- 将插头外壳 (893.971.632) 和预装的插头 (4B0.971.992) 插接在一起。
- 将保险丝座 D -2- 再次插至保险丝座上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。

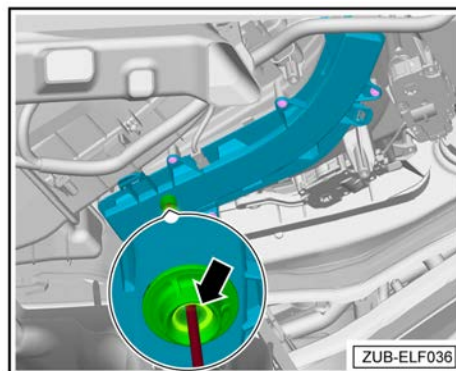




6.5 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



6.6 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

6.7 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

奥迪 Q5 2017 ▶

奥迪 Q5 Sportback 2021 ▶

用于供货范围

81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程	7
5.1	准备工作	7
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.4	安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	8
5.5	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	9
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	11
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	13
5.8	功能检查	13
5.9	文档记录	13
5.10	装配汽车	13
6	无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)	14
6.1	准备工作	14
6.2	车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	14
6.3	安装电动车内空气滤清器	14
6.4	在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束	16
6.5	功能检查	18
6.6	文档记录	18
6.7	装配汽车	18



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

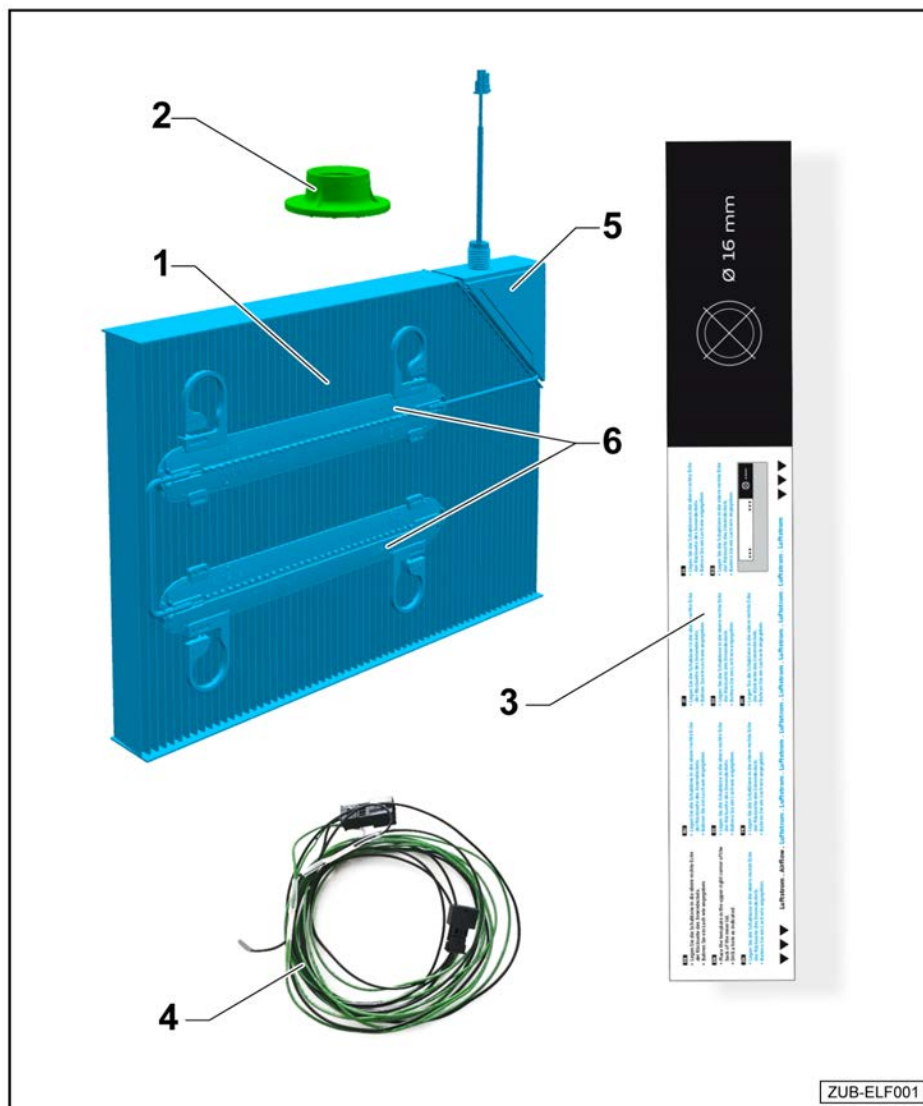
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



1) 在塑料袋内的电缆束上。

右置方向盘车辆版供货范围：

数量	部件	组件编号
1	右置方向盘车辆保险丝座的连接电缆束	81A.054.662.C
1	2 芯插头外壳 ²⁾	8W0.971.832.A
1	2 芯插头外壳 ²⁾	893.971.632
1	F 型 5A 保险丝 ²⁾	N.102.615.01
5	电缆扎带 ²⁾	N.106.231.01
2	胶粘衬垫	WHT.005.450

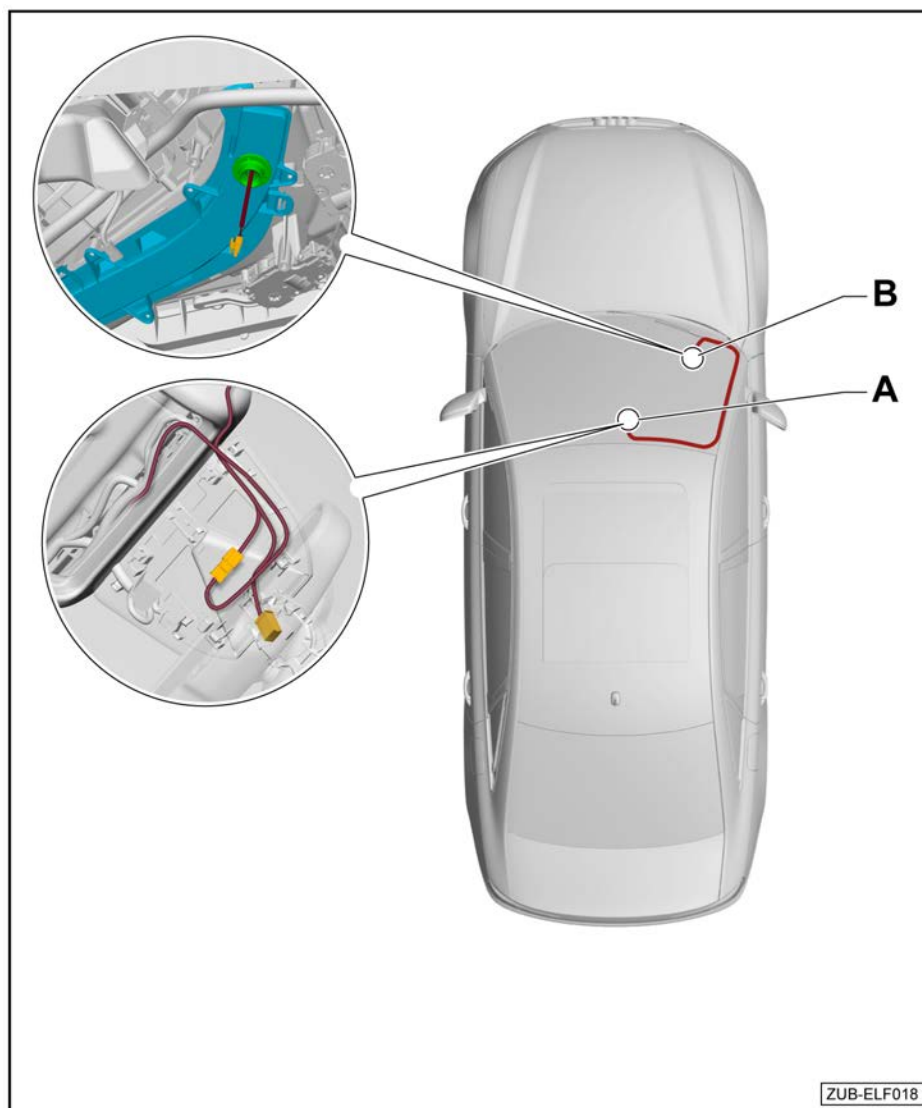
2) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆（PR 号 4L6/4L7）。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-顶篷模块接口

B-车内空气滤清器接口



ZUB-ELF018

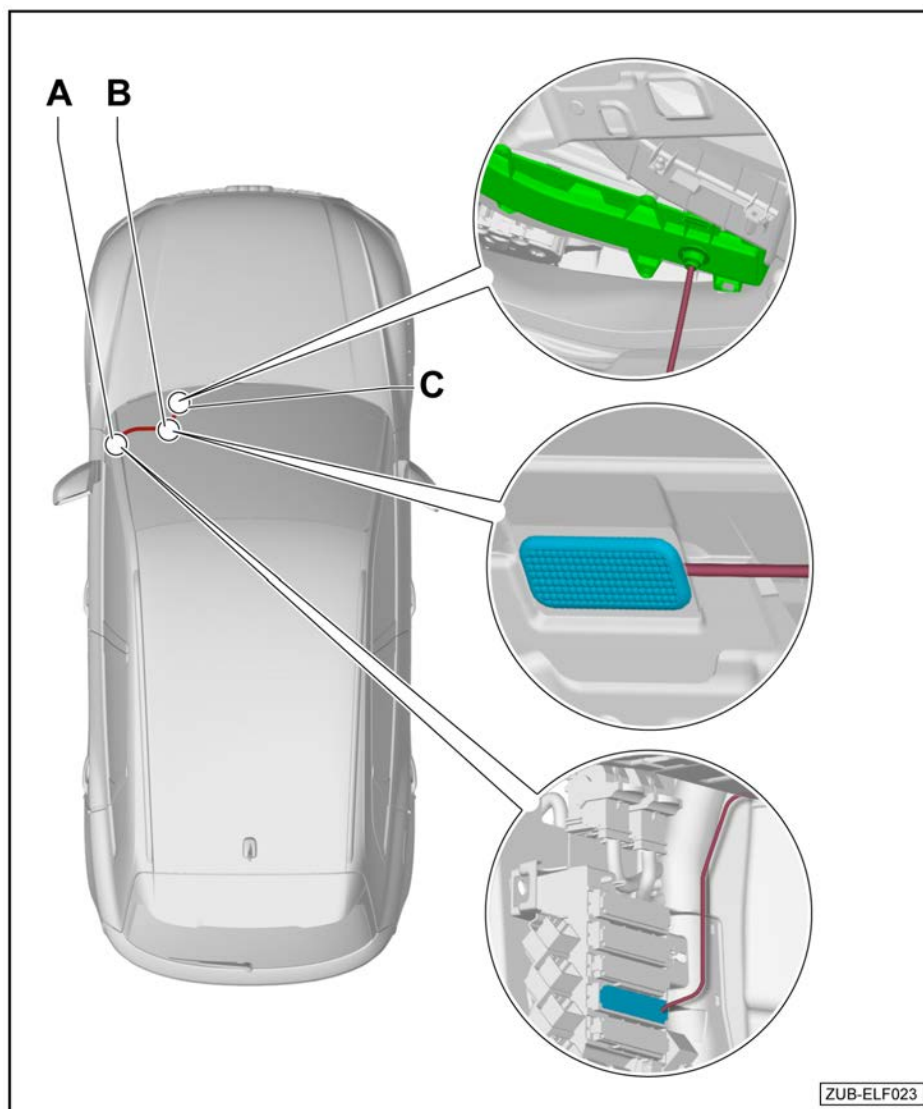


适用于右置方向盘车辆

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 \Rightarrow 14 页。

- A - 保险丝座接口
- B - 脚部空间照明灯地线接口
- C - 车内空气滤清器接口





5 左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程

提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

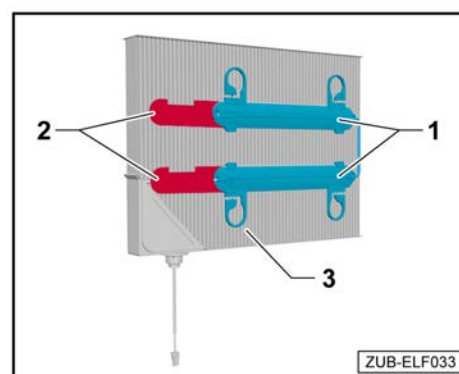
5.1 准备工作

Elsa 参考

- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间护板

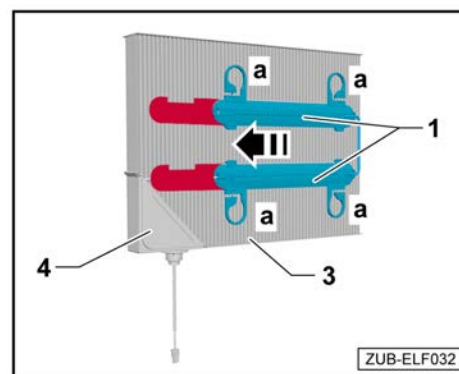
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。



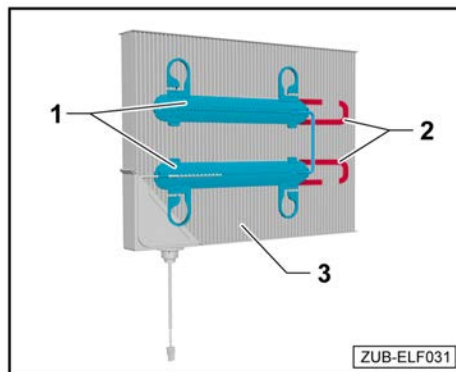
5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。





- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

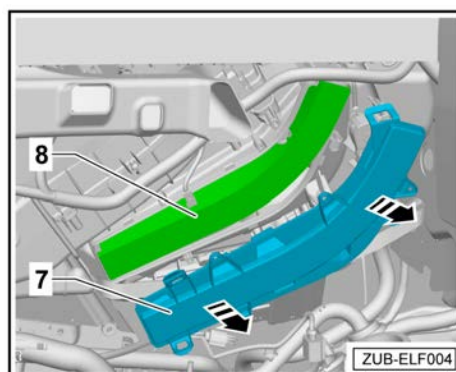


5.4 安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

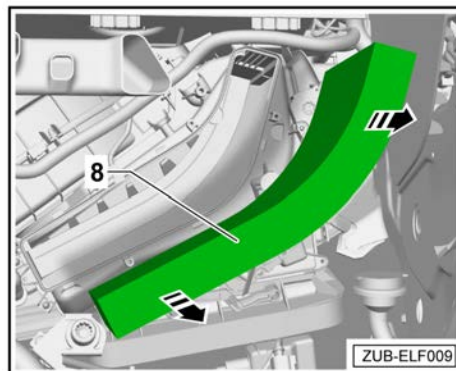
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

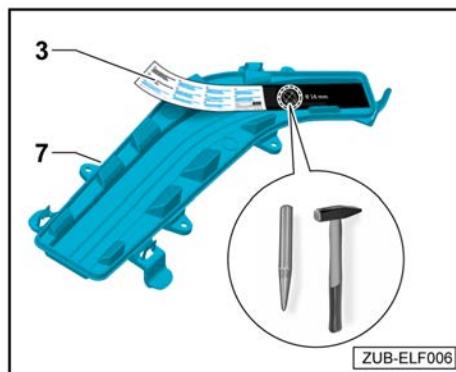
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

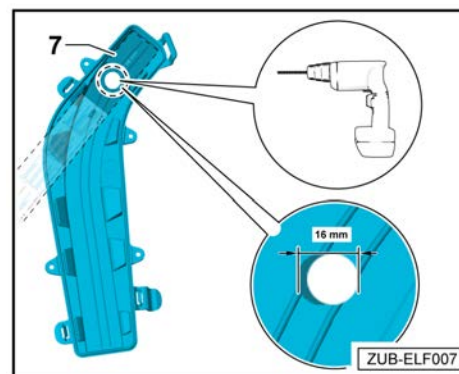


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

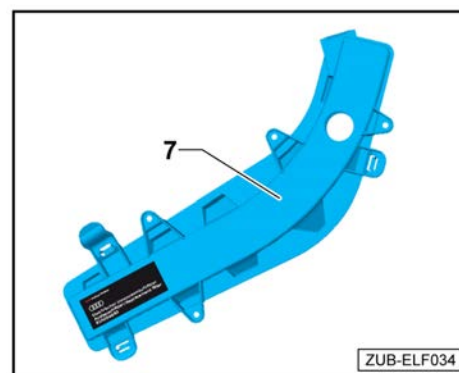




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



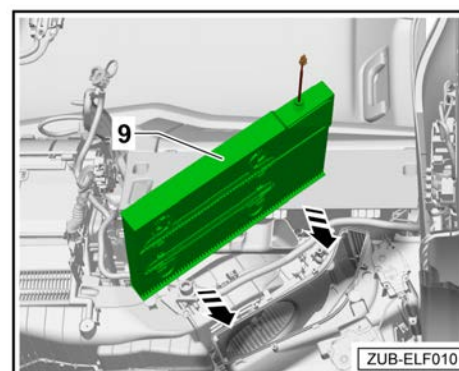
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

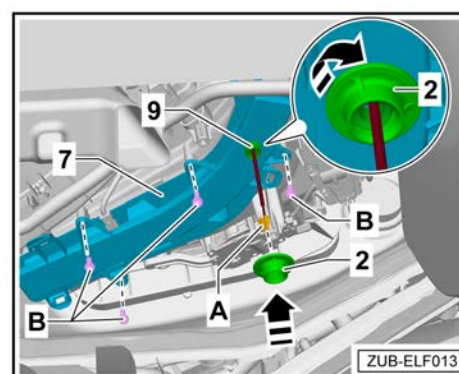
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



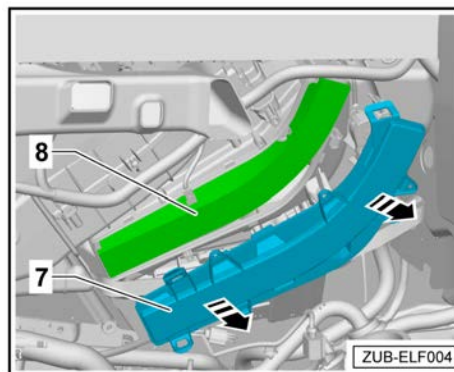
5.5 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

建议:

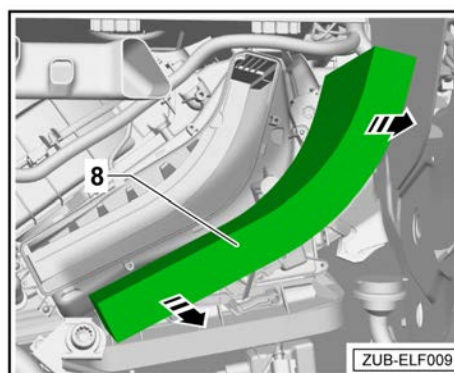
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



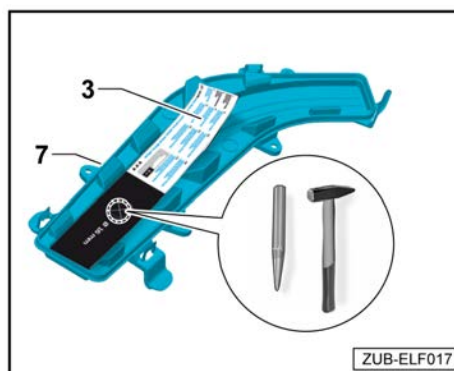
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



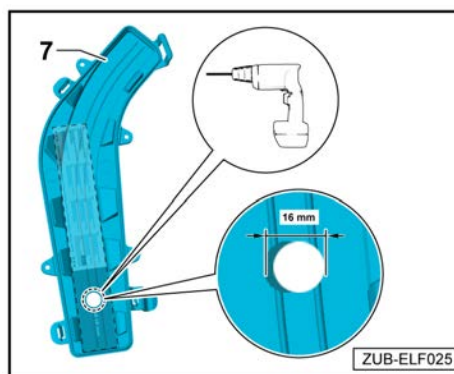
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

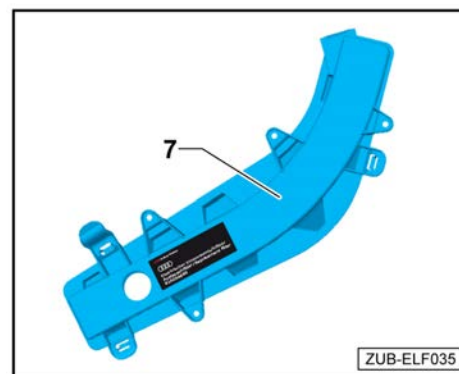


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





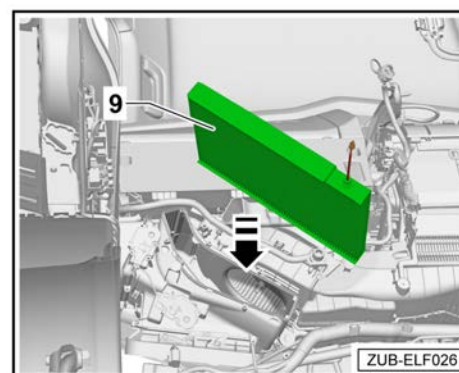
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

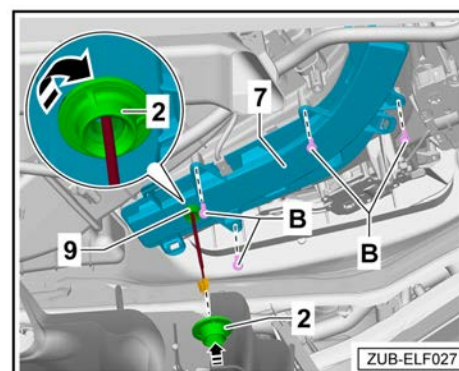
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

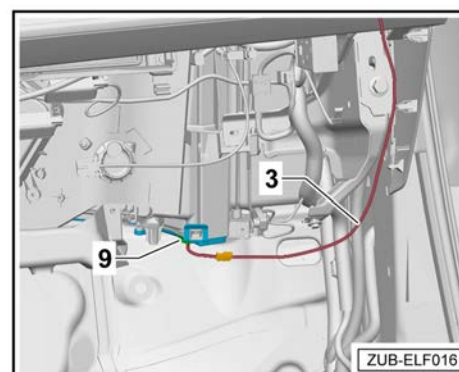
如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7)。
右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬, 以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



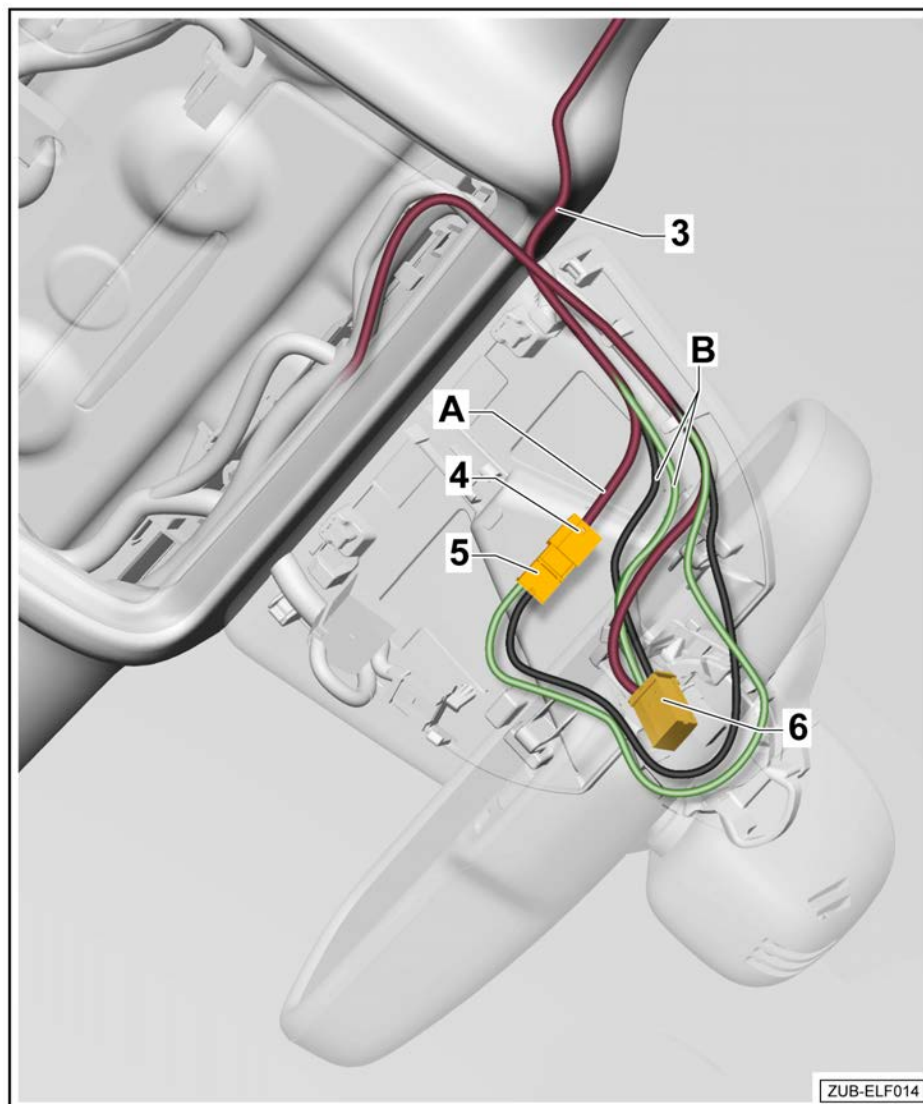


- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B- (绿色和黑色)。

! 提示

视配置情况而定, 可能存在车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR。

- 同样可以使用这些接口, 插头和针脚布局相同。
- 从车内后视镜拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出:



松开腔室 1 (端子 15)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (绿色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2 (接地)。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线 (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳 (8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线, 用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接, 防止产生噪音。



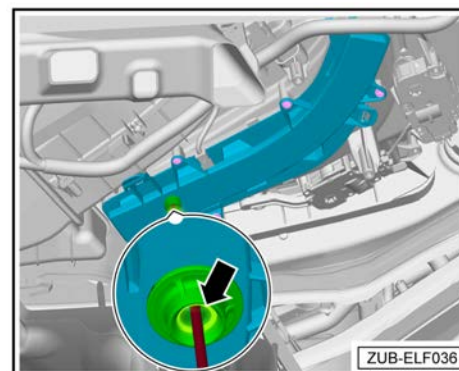
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 11 页 类似，在安装了电缆束适配器或通用行车记录仪 (UTR) 的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。



6 无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)

提示

如果是无车内后视镜的右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7), 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器。

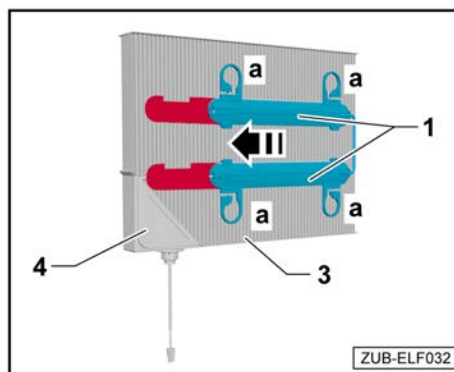
6.1 准备工作

Elsa 参考

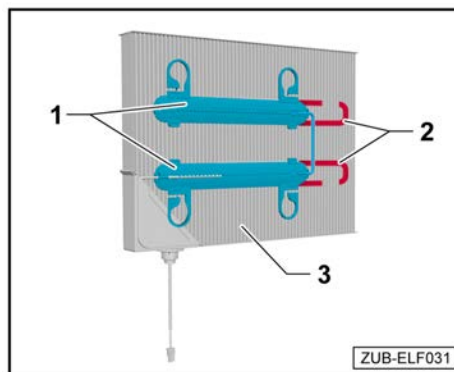
- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间盖板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间盖板
- 拆下副驾驶员侧脚部空间的侧饰板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装侧饰板

6.2 车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。



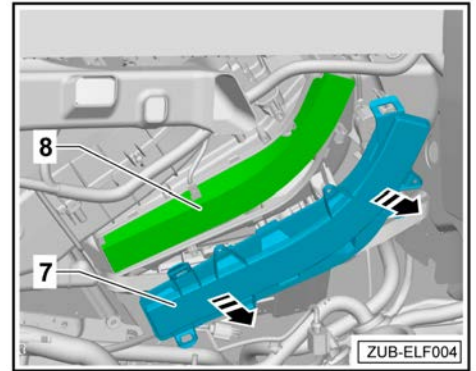
6.3 安装电动车内空气滤清器

建议:

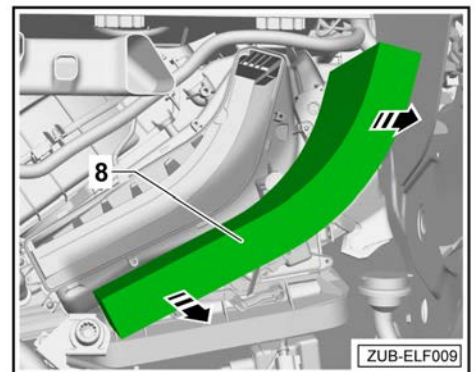
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



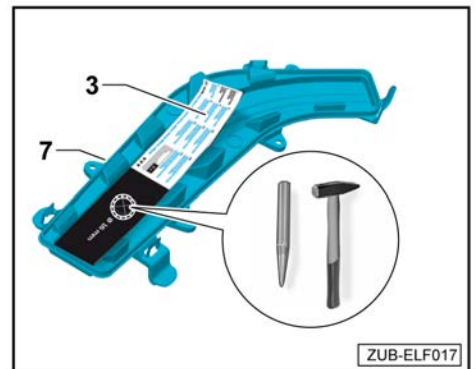
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



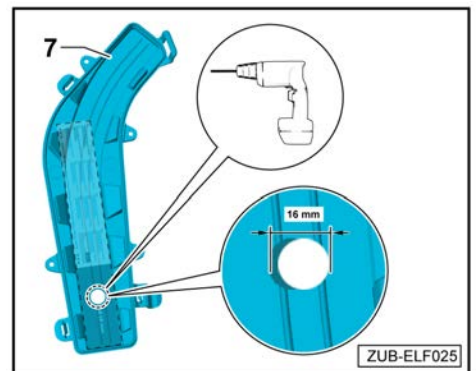
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

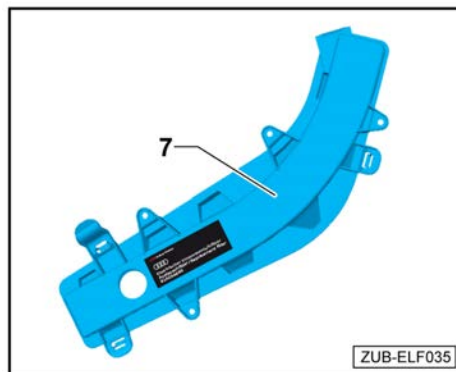


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





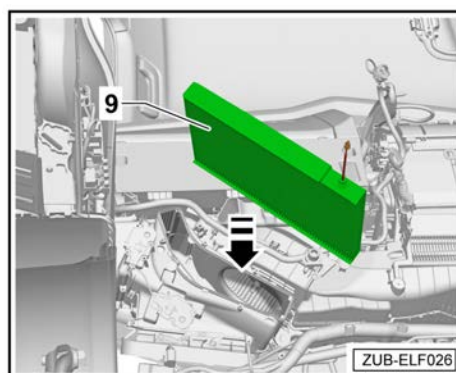
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



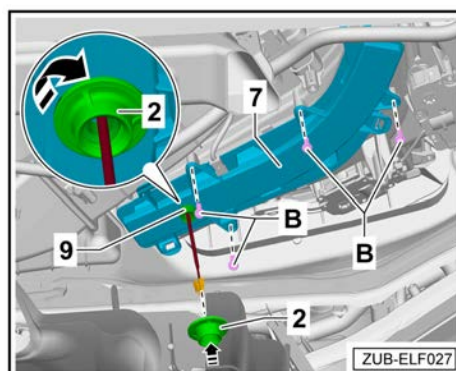
- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。

- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。

- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



6.4 在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。

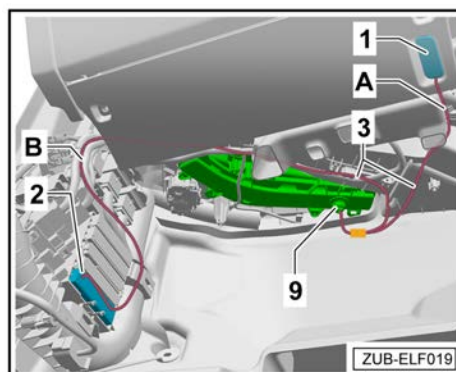
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。

- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。

- 加装电缆束 -3- 分为两根导线。

- 预装了插头 8W0.972.575 且配有松动针脚的黑色导线 -A-。

- 预装了插头 4B0.971.992 且配有松动针脚的绿色导线 -B-。



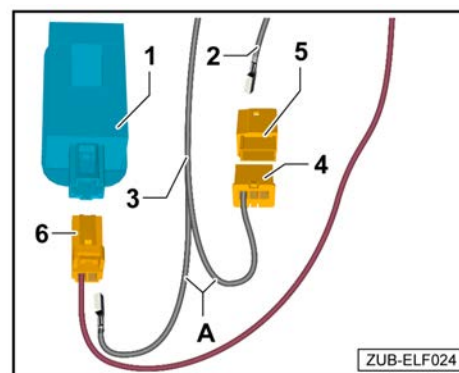


适用于黑色导线 -A- (接地)

- 从车内照明灯上拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中拔出：

松开腔室 1 (接地)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8W0.971.832.A) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。
- 将插头外壳 (8W0.971.832.A) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次将插头 -6- 插在车内照明灯上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



适用于绿色导线 -B- (端子 15)

- 拆下保险丝座 D -2-。
- 在保险丝座 D -2- 的下列腔室中插入绿色导线 (端子 15)

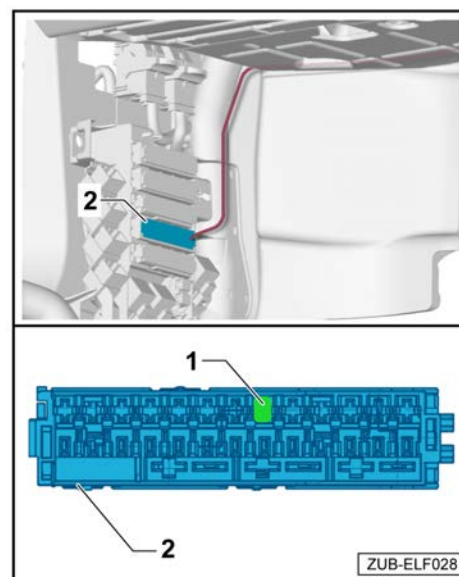
腔室 6。

如果腔室 6 被占用，则适用下列情况：

- 从下列腔室中松开保险丝座 D -2-：

腔室 6。

- 将拔出的接头 -6- 插入随附的插头外壳 (893.971.632) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (绿色) 插入保险丝座 D -2- 的闲置腔室 -6- 中。
- 将插头外壳 (893.971.632) 和预装的插头 (4B0.971.992) 插接在一起。
- 将保险丝座 D -2- 再次插至保险丝座上。
- 必要时插入 5A 微型保险丝。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。

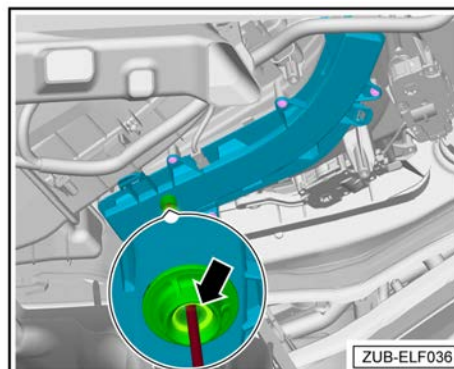




6.5 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



6.6 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

6.7 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。

安装说明

奥迪 电动车内空气滤清器

- 奥迪 Q7 2015 ▶
- 奥迪 Q7 (PA) 2017 ▶
- 奥迪 Q8 2019 ▶

用于供货范围
81A. 054. 660

奥迪原装附件

版本 01



目录

1	一般说明	1
2	安全说明	2
2.1	前言	2
2.2	一般安全说明	2
3	维修说明	3
3.1	接触腐蚀	3
3.2	导线敷设与固定	3
4	组件概览、供货范围和安装位置概览	4
4.1	组件概览	4
4.2	供货范围 81A.054.660	4
4.3	安装位置概览	5
5	左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程	7
5.1	准备工作	7
5.2	左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.3	右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	7
5.4	安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	8
5.5	安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器	9
5.6	在顶篷模块中的车载电网上连接加装电缆束	11
5.7	在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接	13
5.8	功能检查	13
5.9	文档记录	13
5.10	装配汽车	13
6	无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)	14
6.1	准备工作	14
6.2	车内空气滤清器上粒子充电单元的位置	14
6.3	安装电动车内空气滤清器	14
6.4	在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束	16
6.5	功能检查	18
6.6	文档记录	18
6.7	装配汽车	18



1 一般说明

请在安装“电动车内空气滤清器”之前，仔细通读本手册并遵守危险、警告、小心、提示和建议说明。

危险

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则会造成死亡或重伤。

警告

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成死亡或重伤。

小心

配有此符号的文本表明危险的环境，如不重视则可造成轻伤或中等伤害。

提示

配有此符号的文本表明普通的环境，如不重视则可损坏车辆。

建议：

带有该符号的文本包含重要的附加信息。

因不遵守本安装说明造成的后果，奥迪股份公司不承担责任。



2 安全说明

2.1 前言

必须由专业车间执行电动车内空气滤清器的安装工作。安装时需要使用专用工具以及补充的汽车专用技术文件。错误的安装可能会损坏汽车或者电动车内空气滤清器。

本安装说明中关于在车辆上进行操作的说明在某些情况下可能会根据车型保养措施而有所改变。因此，例如堵塞连接、导线颜色或者安装位置的变化均在所难免。所以请持续关注最新版的电路图或者最新版的汽车维修手册。

保留技术变更的权利。

2.2 一般安全说明

! 提示

不重视本安装说明和安全说明会危及自身安全和他人安全。

- 在安装之前请仔细通读本安装说明。

! 提示

错误的安装可能会损坏电动车内空气滤清器。

- 应由专业修理厂安装电动车内空气滤清器。

建议：

必须检查所有机械和电气连接的位置和安装是否正常。

只能由专业公司维修或更换零件。我们建议您使用从奥迪合作伙伴处获得的原装备件。



3 维修说明

3.1 接触腐蚀

如果使用不适当的连接件（螺栓、螺母、垫圈），可能会产生接触腐蚀。

出于这样的原因，只能安装具有特殊表面涂层的连接件。

此外，橡胶或塑料件和粘合剂由非导电材料组成。

如果您怀疑部件的适用范围，则请您通常使用新部件⇒ 配件电子目录。

注意：

- ◆ 我们只建议经过检测且铝兼容的原装备件。
- ◆ 我们建议使用奥迪配件。
- ◆ 接触腐蚀造成的损坏不属于质保范围。

3.2 导线敷设与固定



小心

安全气囊功能故障可导致受伤危险。

- 注意燃爆技术部件的安全规定（参见维修组别 69）。
- 在安全气囊后方敷设加装导线束并相应固定。
- 在安装时不要夹住安全气囊。

建议：

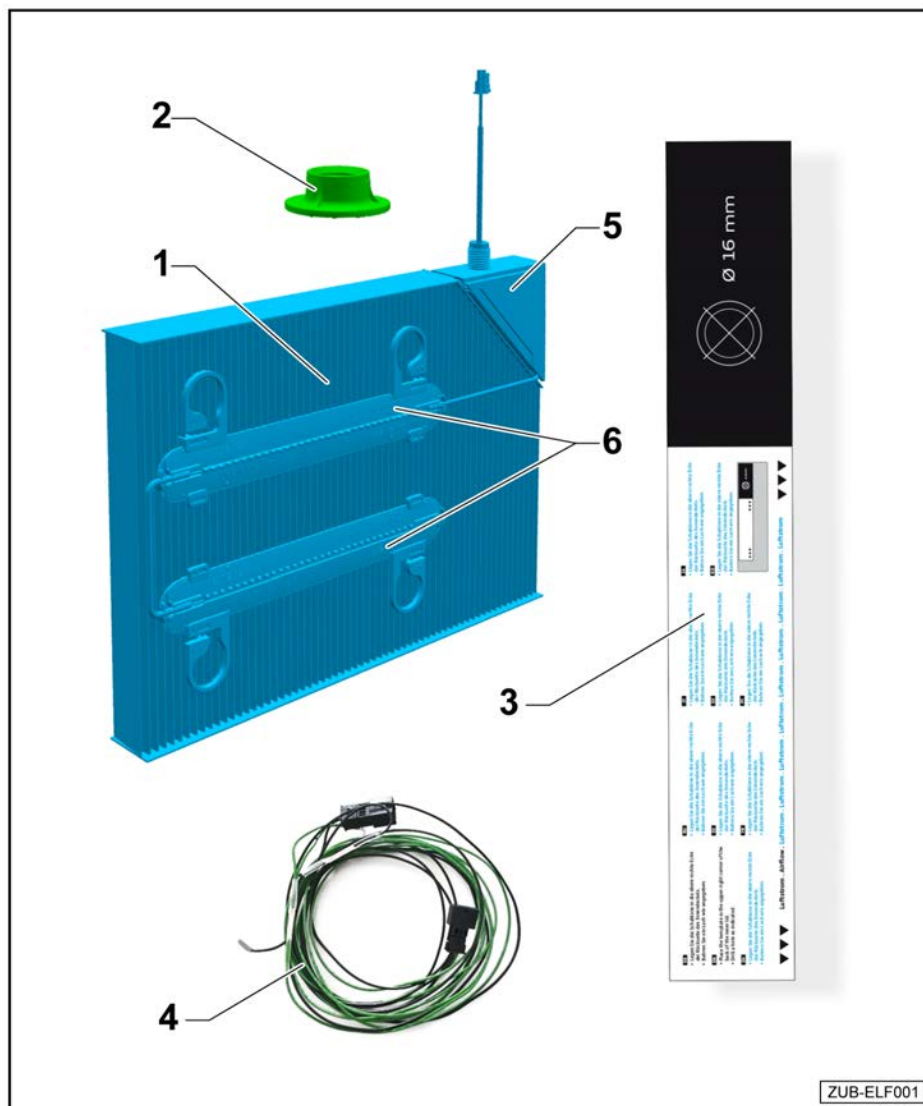
为避免对导线造成损坏，必须在车内基于狭窄的结构比例确保所有移动部件的足够间隙。



4 组件概览、供货范围和安装位置概览

4.1 组件概览

- 1-车内空气滤清器
- 2-固定螺母
- 3-模板
- 4-导线束
- 5-控制单元
- 6-粒子充电单元



4.2 供货范围 81A.054.660

数量	部件	组件编号
1	车内空气滤清器	81A.054.663
1	车内后视镜连接电缆束	81A.054.662
1	控制单元（预装在电动车内空气滤清器上）	81A.054.750
1	8 芯插头外壳 ¹⁾	8K0.971.833
1	模板	
7	电缆扎带 ¹⁾	N.106.231.01
3	胶粘衬垫	WHT.005.450
2	泡沫材料套管	811.971.790



1) 在塑料袋内的电缆束上。

右置方向盘车辆版供货范围：

数量	部件	组件编号
1	右置方向盘车辆保险丝座的连接电缆束	81A.054.662.C
1	2 芯插头外壳 ²⁾	8W0.971.832.A
1	2 芯插头外壳 ²⁾	893.971.632
1	F 型 5A 保险丝 ²⁾	N.102.615.01
5	电缆扎带 ²⁾	N.106.231.01
2	胶粘衬垫	WHT.005.450

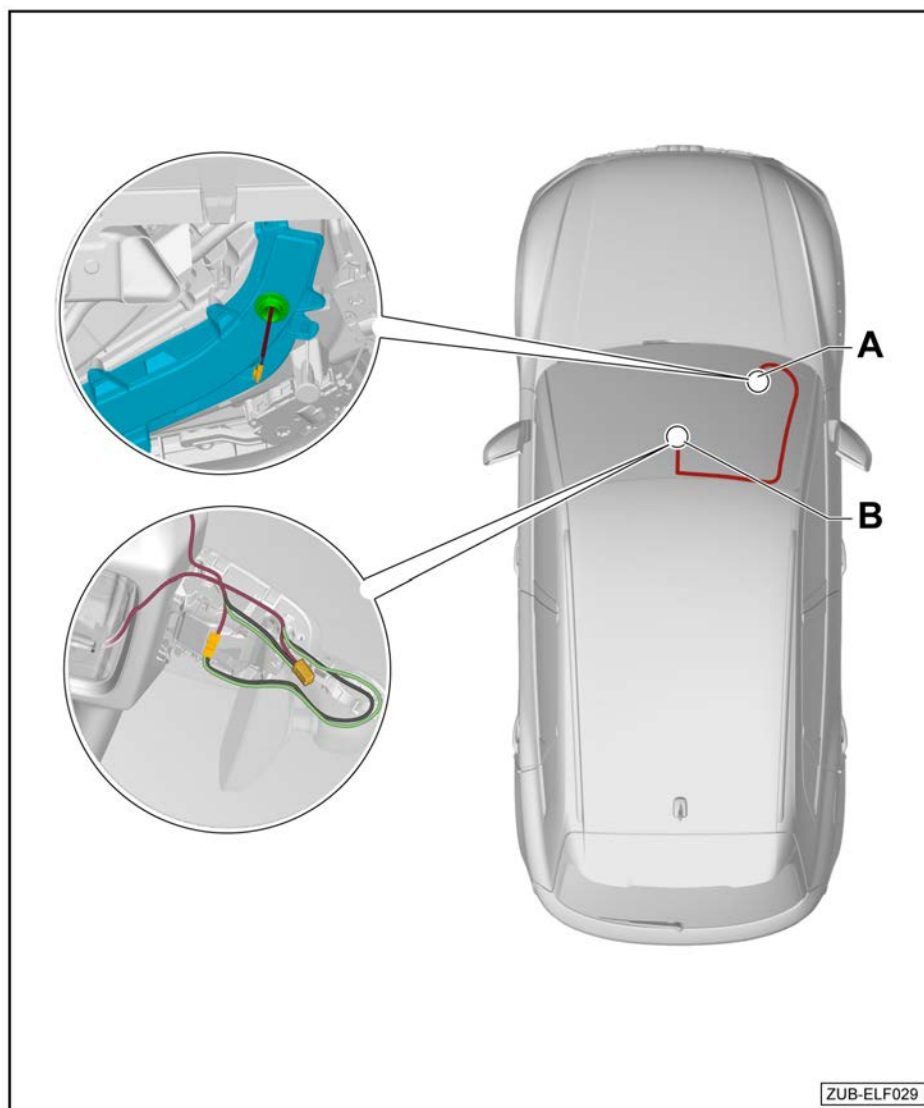
2) 在塑料袋内的电缆束上。

4.3 安装位置概览

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆（PR 号 4L6/4L7）。右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

A-车内空气滤清器接口

B-顶篷模块接口



ZUB-ELF029

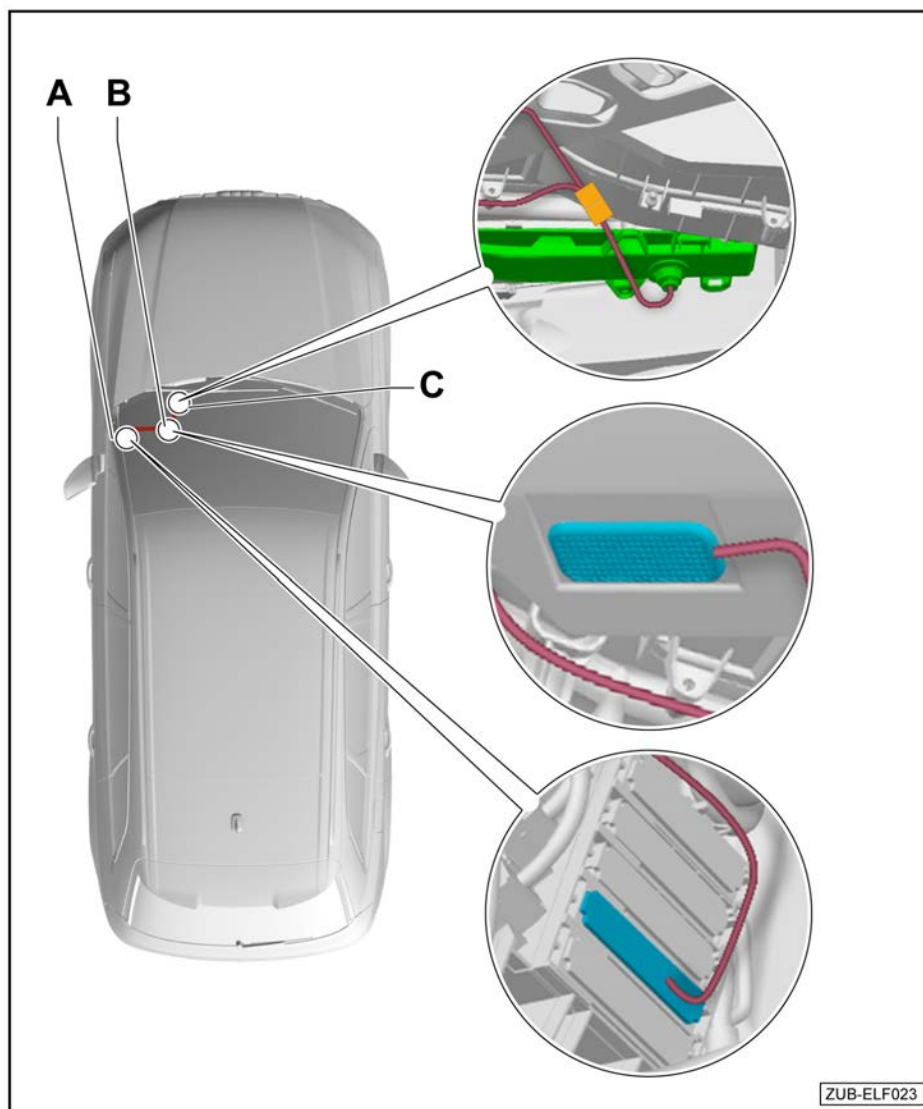


适用于右置方向盘车辆

! 提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不存在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

- A-保险丝座接口
- B-脚部空间照明灯地线接口
- C-车内空气滤清器接口





5 左置方向盘车辆和右置方向盘车辆的工作流程

提示

左置方向盘车辆和右置方向盘车辆上的安装通过车内后视镜进行 (PR 号 4L6/4L7)。如果右置方向盘车辆上不在此配置版本, 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器 ⇒ 14 页。

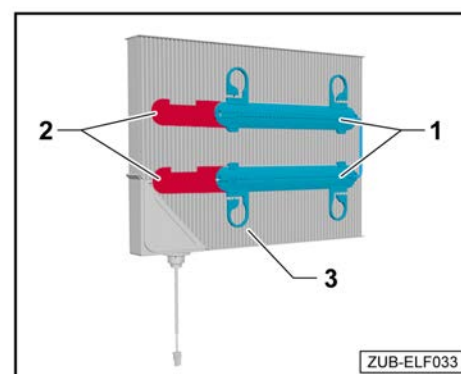
5.1 准备工作

Elsa 参考

- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下车内后视镜饰板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装车内后视镜饰板
- 拆下顶篷模块照明单元 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 存放盒、盖板; 拆下并安装顶篷模块照明单元
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧遮阳板 ⇒ 内饰; 修理组: 68; 配置; 拆下并安装遮阳板
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间护板

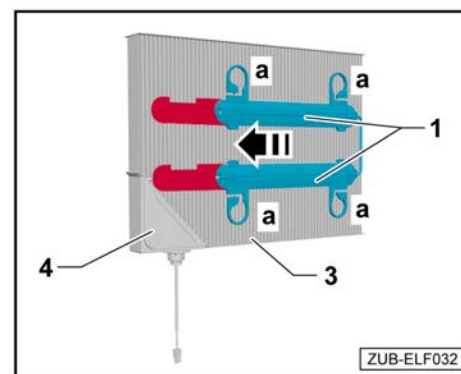
5.2 左置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。
- 车内空气滤清器 -3- 上的印刷字样 -2- 必须可见。



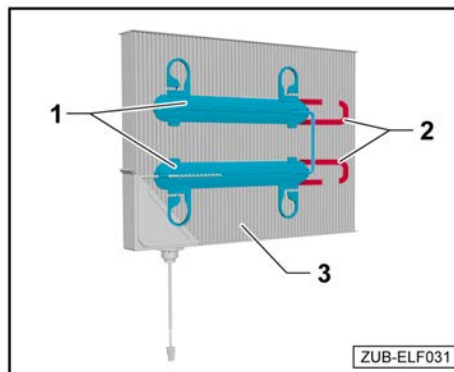
5.3 右置方向盘车辆车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。





- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意：粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

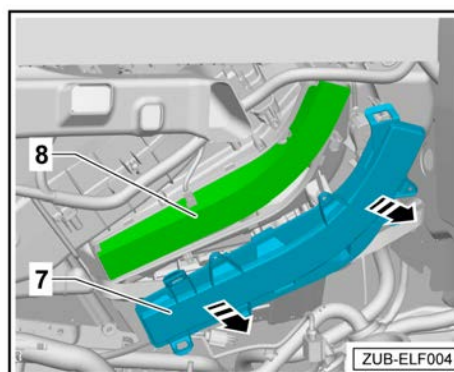


5.4 安装左置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

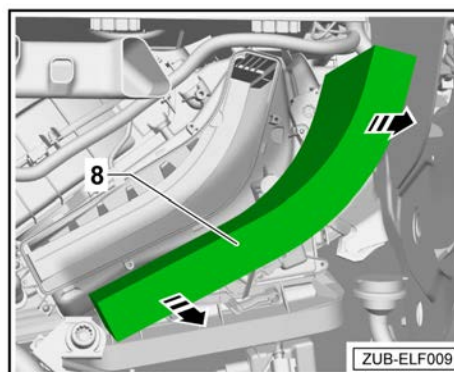
建议：

为了更好地在凹槽盖板上确定孔位，在供货范围中含有模板 -3-。

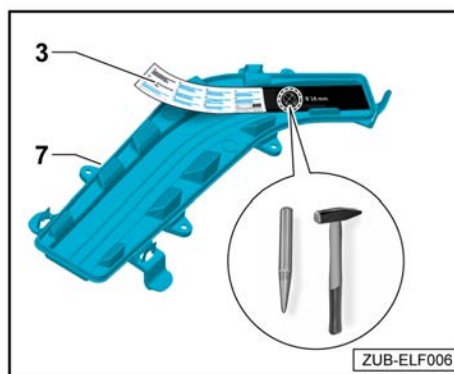
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。

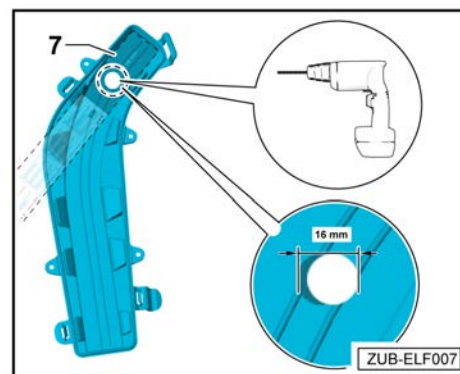


- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

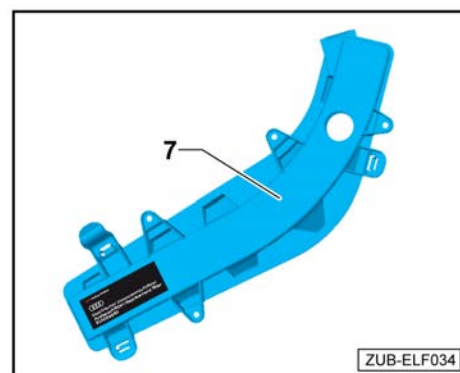




- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。



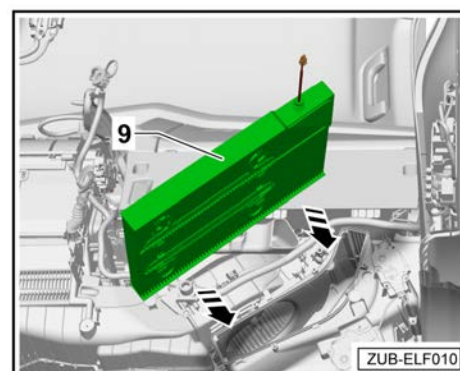
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

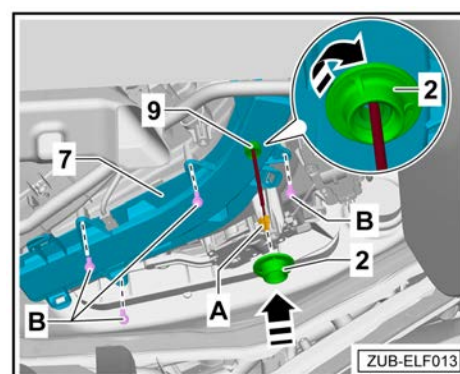
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电气接口 -A- 穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -B- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



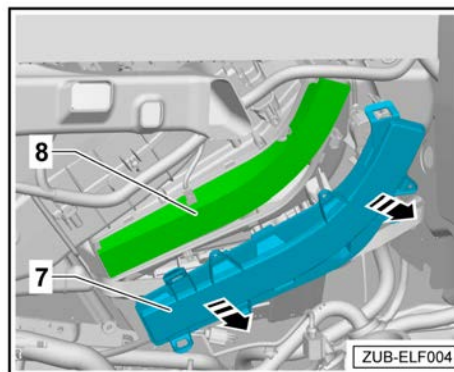
5.5 安装右置方向盘车辆的电动车内空气滤清器

建议:

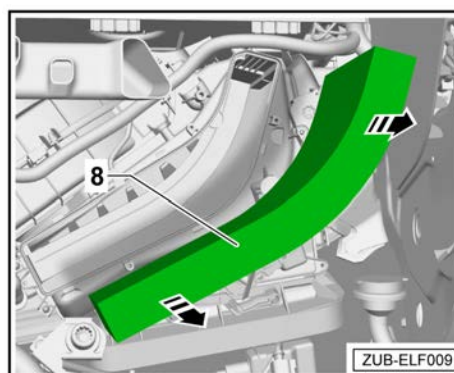
为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。



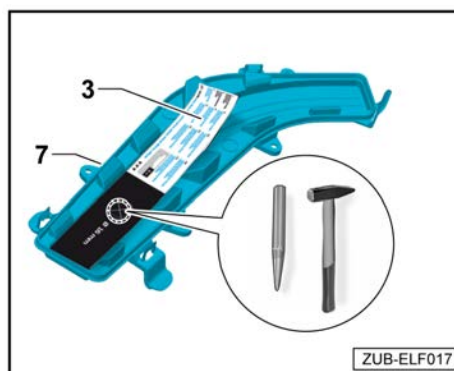
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



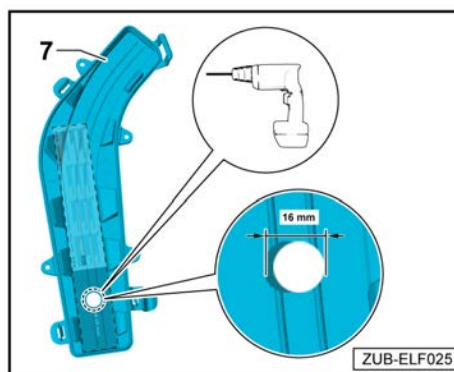
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

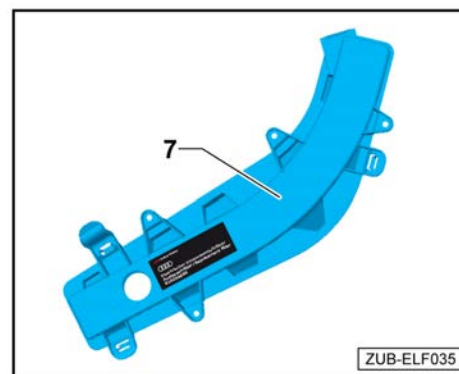


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





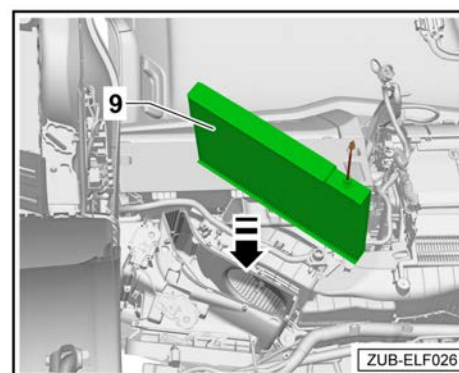
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

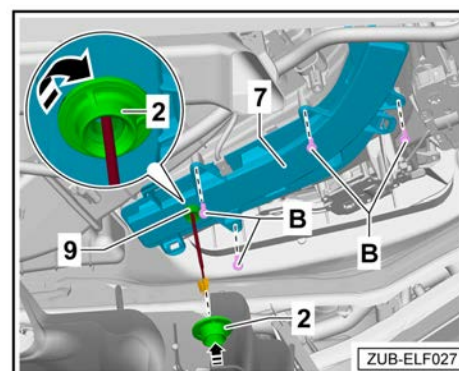
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

建议:

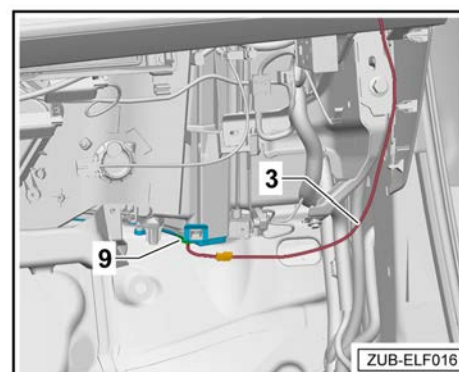
如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



5.6 在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束

适用于左置方向盘车辆和右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7)。
右置方向盘车辆上的安装和左置方向盘车辆呈镜像对称。

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的电气接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 在整个前挡风玻璃区域中稍微松开车顶内衬, 以便能更好地穿过加装电缆束 -3-。
- 沿着 A 柱将加装电缆束 -3- 铺设至顶篷模块。



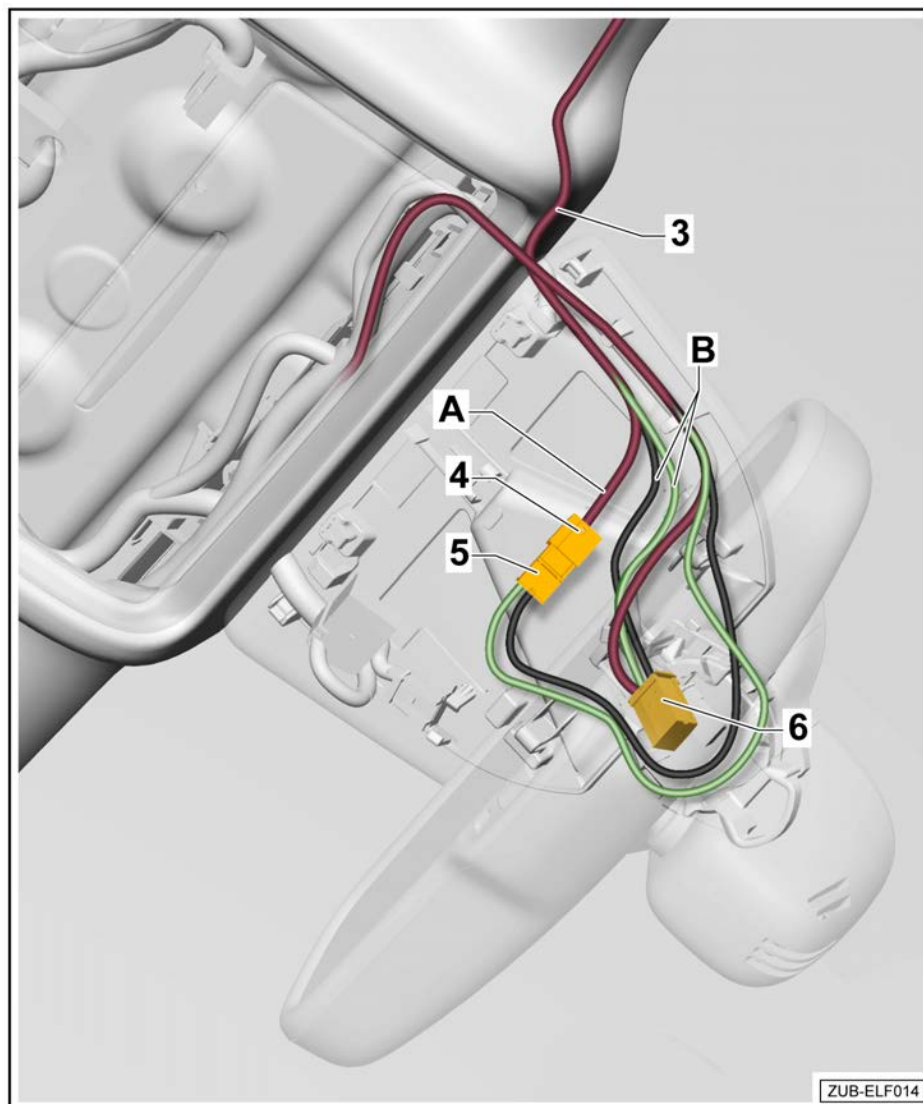


- 加装电缆束 -3- 分为两根短导线 -A 和 B-。
- 预装了插头 8K0.971.834 -4- 的短导线 -A-。
- 带有两个松开的针脚的短导线 -B-（绿色和黑色）。

! 提示

视配置情况而定，可能存在车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR。

- 同样可以使用这些接口，插头和针脚布局相同。
- 从车内后视镜拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中逐个拔出：



松开腔室 1（端子 15）。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -1- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线（绿色）插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。

松开腔室 2（接地）。

- 将拔出的接头 -2- 插入随附的插头外壳 -5- (8K0.971.833) 的腔室 -2- 中。
- 将短导线 -B- 的闲置导线（黑色）插入插头 -6- 的闲置腔室 -2- 中。
- 将插头外壳 (8K0.971.833) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次在车内后视镜上插上插头 -6-。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在顶篷模块区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



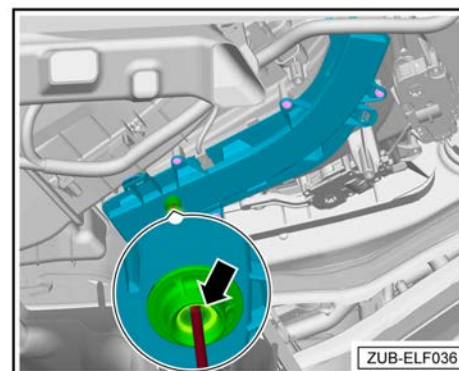
5.7 在安装了车内后视镜电缆束适配器或通用行车记录仪 UTR 时进行连接

- 与接口 ⇒ “在顶篷模块 中的车载电网上连接加装电缆束 ” 自 11 页 类似，在安装了电缆束适配器或通用行车记录仪 (UTR) 的情况下可通过顶篷模块中的插塞连接连接该接口。
- 插塞连接和针脚插接相同。

5.8 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



5.9 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

5.10 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。



6 无车内后视镜的右置方向盘车辆的工作流程 (PR 号 4L6/4L7)

提示

如果是无车内后视镜的右置方向盘车辆 (PR 号 4L6/4L7), 则必须通过副驾驶员脚部空间中的保险丝座连接车内空气滤清器。

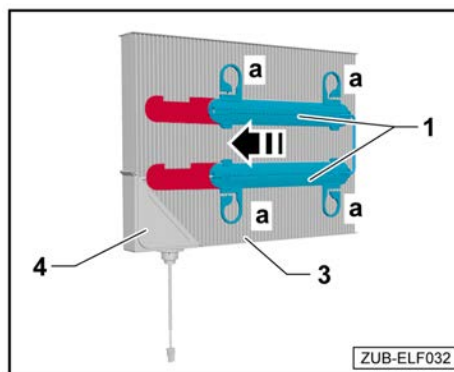
6.1 准备工作

Elsa 参考

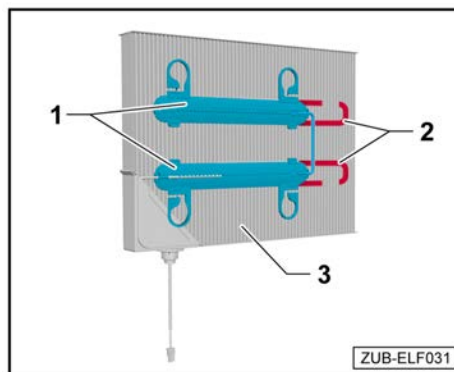
- 断开蓄电池 ⇒ 电气设备; 修理组: 27; 蓄电池; 断开和连接蓄电池
- 拆下副驾驶员侧 A 柱护板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装 A 柱护板
- 拆下前部副驾驶员侧门槛护条 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装门槛护条
- 拆下副驾驶员侧脚部空间盖板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 68; 车内护板; 拆下并安装脚部空间盖板
- 拆下副驾驶员侧脚部空间的侧饰板 ⇒ 车身内部安装工作; 修理组: 70; 车内护板; 拆下并安装侧饰板

6.2 车内空气滤清器上粒子充电单元的位置

- 松开粒子充电单元 -1- 的支架 -a-, 并沿空气滤清器控制单元 -4- 的方向进行定位-箭头方向-。



- 在安装车内空气滤清器 -3- 时请注意: 粒子充电单元 -1- 的位置如图所示。凹陷的印刷字样 -2- 必须可见。

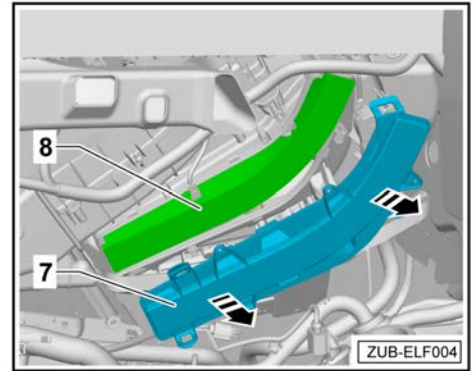


6.3 安装电动车内空气滤清器

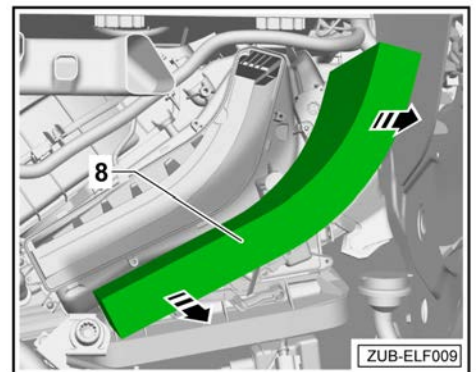
建议:

为了更好地在凹槽盖板 -7- 上确定孔位, 在供货范围中含有模板 -3-。

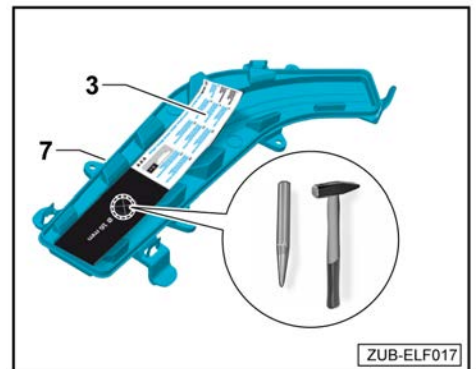
- 从加热和空调装置的进气箱移除凹槽盖板 -7-。



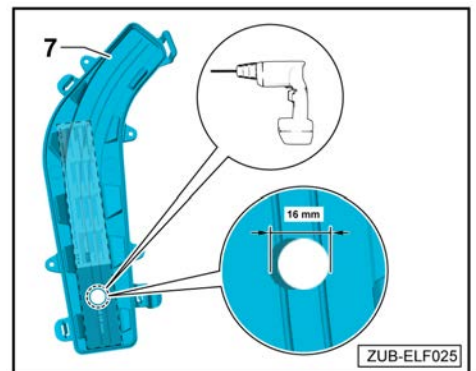
- 从加热和空调装置的进气箱移除车内空气滤清器 -8-。



- 如图所示将模板 -3- 放入凹槽盖板 -7- 中。
- 通过冲子在模板 -3- 和凹槽盖板 -7- 上标记孔的中心位置。

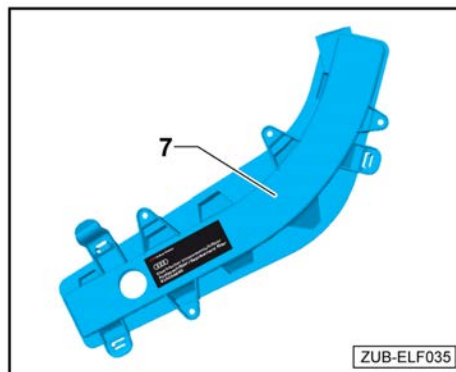


- 通过合适的修理厂工具在模板盖板 -7- 中钻出 16 mm 的孔。





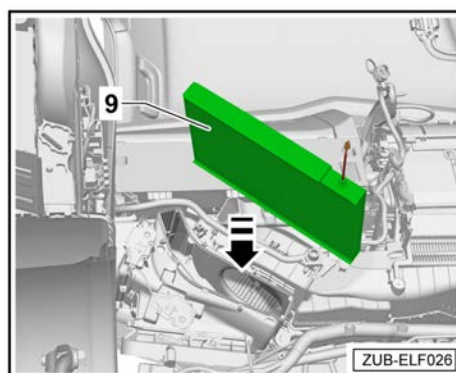
- 将随附的保养标签贴在模板盖板 -7- 上。



- 将电动车内空气滤清器 -9- 插入加热和空调装置的进气箱中。

建议:

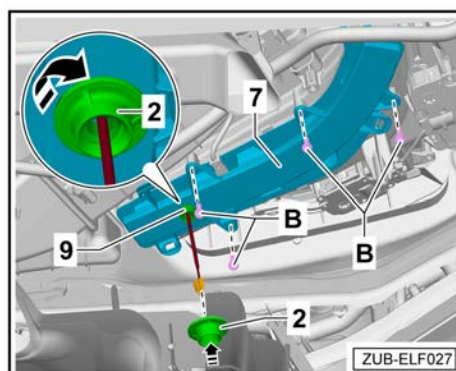
对此注意: 加热和空调装置进气箱外的电气接口指向下方。



- 将电动车内空气滤清器接口穿过凹槽盖板 -7-, 并将其插至电动车内空气滤清器 -9- 的固定螺纹上。
- 通过固定螺母 -2- 将电动车内空气滤清器 -9- 拧在模板盖板 -7- 上。
- 在加热和空调装置进气箱上夹入凹槽盖板 -7-, 直至听见其卡入的声音。

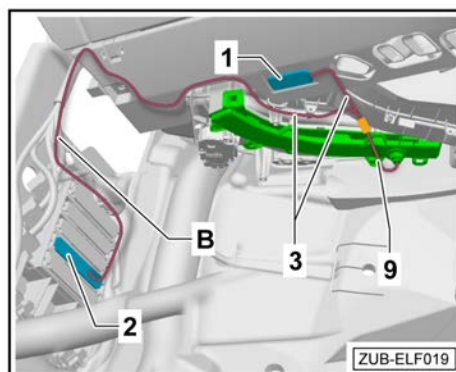
建议:

如果无法再正确保持凹槽盖板的卡紧状态, 则也可通过螺栓 -9- (例如 3.5 或 3.9 x 16 mm 吊环螺栓) 进行固定 → 电子零件目录



6.4 在车载电网上和车内照明灯上连接加装电缆束

- 将泡沫材料套管插至加装电缆束 -3- 末端上方。
- 将电动车内空气滤清器 -9- 的接口和加装电缆束 -3- 插接在一起。
- 将泡沫材料套管拉至插塞连接上并固定住, 防止产生噪音。
- 加装电缆束 -3- 分为两根导线。
- 预装了插头 8W0.972.575 且配有松动针脚的黑色导线 -A-。
- 预装了插头 4B0.971.992 且配有松动针脚的绿色导线 -B-。



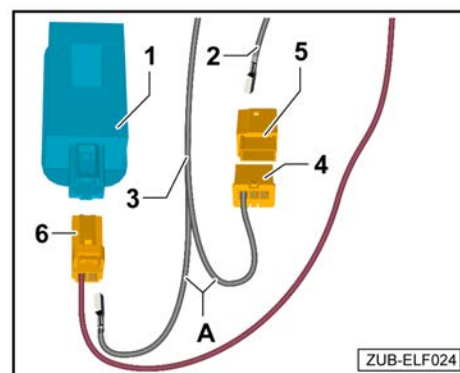


适用于黑色导线 -A- (接地)

- 从车内照明灯上拔下插头 -6-。
- 将插头 -6- 从以下腔室中拔出：

松开腔室 1 (接地)。

- 将拔出的接头 -1- 插入随附的插头外壳 -5- (8W0.971.832.A) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (黑色) 插入插头 -6- 的闲置腔室 -1- 中。
- 将插头外壳 (8W0.971.832.A) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 再次将插头 -6- 插在车内照明灯上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。



适用于绿色导线 -B- (端子 15)

- 拆下保险丝座 E -2-。
- 在保险丝座 E -2- 的下列腔室中插入绿色导线 (端子 15)

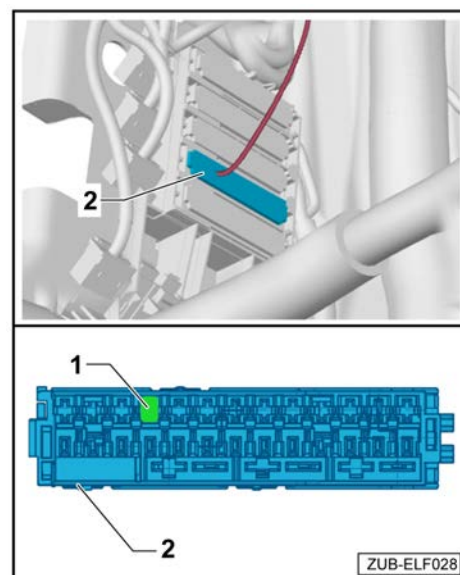
腔室 10。

如果腔室 10 被占用，则适用下列情况：

- 从下列腔室中松开保险丝座 E -2-：

腔室 10。

- 将拔出的接头 -10- 插入随附的插头外壳 -5- (893.971.632) 的腔室 -1- 中。
- 将加装电缆束 -3- 的闲置导线 -B- (绿色) 插入保险丝座 E -2- 的闲置腔室 -10- 中。
- 将插头外壳 (4B0.971.992) -5- 和插头 -4- 插接在一起。
- 将保险丝座 E -2- 再次插至保险丝座上。
- 必要时卷绕加装电缆束 -3- 多余的导线，用电缆扎带固定并妥善放在相应区域中。
- 用泡沫材料套管固定插塞连接，防止产生噪音。

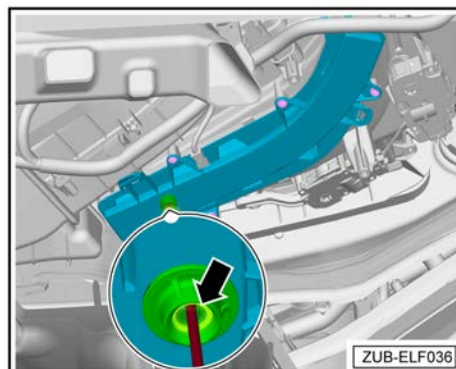




6.5 功能检查

在再次完整装配车辆之前，按照下列方式对电动车内空气滤清器执行功能检查：

- 再次将所有电气组件连接至车载电网，以避免在故障存储器中出现记录。
- 再次连接车用蓄电池。
- 接着激活点火开关并检查，控制单元连接导线上的圆形绿色状态 LED -箭头- 是否亮起。



6.6 文档记录

! 提示

在车辆的检修历史中记录车内空气滤清器的加装情况，以便在下次检修时能够订购正确的车内空气滤清器备件。

6.7 装配汽车

- 以相反的相应顺序重新装配汽车。

然后还必须采取下列措施：

- ◆ 将故障存储器清零。
- ◆ 激活电动车窗升降器的触摸向上/向下功能⇒ 操作手册。
- ◆ 重新接通供电，行驶几米后 ESP 警告灯才会熄灭。